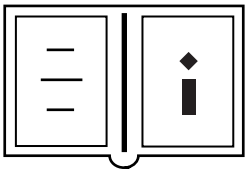


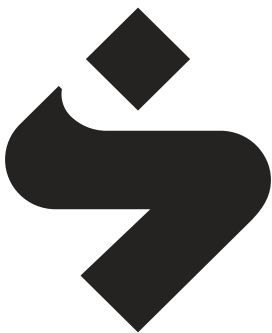


**Sweet
Protection**



USER MANUAL

CE



<i>English</i>	4
<i>Català</i>	8
中国 (<i>Chinese</i>).....	12
<i>Čeština</i>	16
<i>Dansk</i>	20
<i>Deutsch</i>	24
<i>Español</i>	28
<i>Français</i>	32
<i>Italiano</i>	36
日本語 (<i>Japanese</i>).....	40
한국어 (<i>Korean</i>).....	44
<i>Nederlands</i>	48
<i>Norsk</i>	52
<i>Slovenský</i>	56
<i>Slovenski</i>	60
<i>Suomi</i>	64
<i>Svenska</i>	68

KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS

**INTENDED USE**

This Protector is intended for pedal cycling and motorcycling. It has been designed to protect against impact caused by collision of part of the body with an obstacle while motorcycling and pedal cycling. It has passed EN1621-1:2012 to show conformity to the EHSR of EU 2016/425.

CE SYMBOL

The CE symbol on the safety equipment demonstrates the product's conformity with the health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 – Annex II, which requires the use of the CE symbol. The protective devices are in fact to be considered as 2nd Category PPE, thus providing protection against medium risks.

The labelling on the protector is to be read as follows:

CE:	European conformity symbol
Knee pad (example):	Product identification
EN1621-1:2012 :	Technical reference standard

Pictogram for motorcycling with the type of protector category and type of protector: E/K (elbow and forearm/knee and upper tibia) Type B. Please check the paragraphs ; "Zones of protection" and „Size of area to be protected" to see which the other categories and types of protector are.



- performance level (2)*
- passed optional impact tests at high temperature (T+ = +40°C). If the test is not claimed, the space is vacant
- passed optional impact tests at low temperature (T- = -10°C). If the test is not claimed, the space is vacant.

Zones of protection: The areas the protectors are to be used for are listed in capital letters. E for elbow and forearm; H for hip; K for knee and upper tibia; L for leg below protector „K“; S for shoulder; K+L for knee, upper and middle tibia.

Size of area to be protected: Type A = protectors of smaller dimensions; Type B = protectors of larger dimensions.

The table below shows the permitted residual force values of the two levels of protection according to the standard. Note: The standard refers to two levels of protection. Level 1 for protectors designed to give protection whilst having low ergonomic penalties; Level 2 for protectors providing an increased protection. There may be weight and restriction penalties associated with level 2 protection.

Level	Total average value	Individual value area A	Individual values areas B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

PROTECTIVE EFFECT

When used and aligned correctly, the protector offers a certain amount of protection against blunt trauma. Additionally, it can reduce or prevent injuries such as abrasions and bruises in the area which it covers. Be aware that no protector can offer full protection against injury!

ATTENTION

The protector provides, assuming correct use and alignment, a certain amount of protection, but cannot completely protect from injury. The protectors must be correctly aligned in the pockets provided. Please note the labelling on the protectors.

SAFETY NOTE

The protectors must be correctly aligned in the pockets provided. Please note the labelling on the protectors. The protective effect of the protectors may be reduced by temperatures lower than -10°C. The protectors must be regularly checked for visible damage, and shall be replaced after being exposed to an severe impact. Do not make any modifications to the protector. All retention straps must be securely fastened. Alterations or incorrect use may significantly reduce their protective effect.

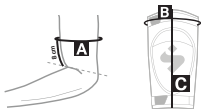
WARNING!



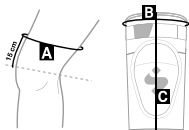
The end user should carefully read the instruction before using the product (PPE).

FIT / ERGONOMICS / SIZE:

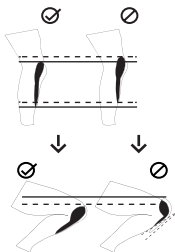
When choosing your protector, make sure you select the correct size. One single size cannot in fact fit all body dimensions (height and shape). Protectors that are too small do not provide sufficient protection and protectors that are too big may restrict movement.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



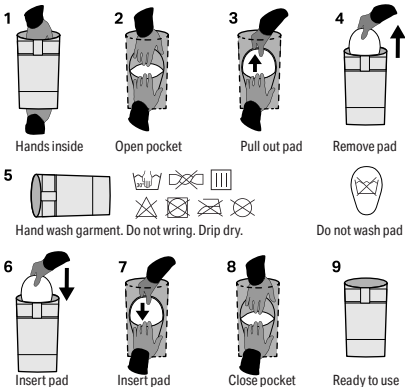
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



CLEANING:

The protectors must be removed from clothing before washing or cleaning. Dirt can be removed with a damp cloth. Washing symbol explanation:





STORAGE:

Keep cool and dry. No direct sunlight. No contact with chemicals. Do not put heavy weights on the protectors. Do not fold the protector during storage or transportation. The protectors do not contain any harmful substances and - can be disposed of in household rubbish. If handled appropriately, the average product life is around 3 years.

LEVEL OF PROTECTION

EU type examination conducted by: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Notified Body No.0598

Declaration of Conformity and certificate can be found at www.sweetprotection.com

THIS PRODUCT IS DESIGNED BY:



Sweet Protection
Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NORWAY
E-mail: customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com

THIS PRODUCT IS MANUFACTURED BY:



Active Brands AS
Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORWAY

Made in China



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS

**ÚS PRETÈS**

Aquest protector està pensat per a ciclisme i motociclisme. Ha estat dissenyat per protegir contra impactes provocats per la col·lisió de parts del cos amb un obstacle mentre es practica motociclisme i ciclisme. Ha passat la EN1621-1: 2012 per mostrar conformitat amb l'EHSR de la UE 2016/425.

CE SYMBOL / SÍMBOL DE CE

El símbol CE de l'equip de seguretat demostra la conformitat del producte amb els requisits de seguretat i salut del Reglament (UE) 2016/425 - Annex II, que requereix l'ús del símbol CE. Els dispositius de protecció són, de fet, considerats de segona categoria PPE, proporcionant protecció contra els riscos moderats.

L'etiquetatge del protector s'ha de llegir de la manera següent:

CE:	Símbol de conformitat europeu
Coixinet de genoll (exemple):	Identificació del producte
EN1621-1: 2012:	Norma de referència tècnica estàndard

Pictograma de motociclisme amb el tipus de categoria de protector i tipus de protector: E/K (colze i avantbraç/genoll i tibia superior) tipus B. Comproveu els paràgrafs; "Zones de protecció" i "Mida d'àrea per ser protegida" per veure quines són les altres categories i tipus de protector.



- nivell de rendiment (2)*
- proves d'impacte opcionals passades a temperatura alta (T + = + 40 ° C). Si la prova no es reclama, l'espai queda vacant - proves d'impacte opcionals passades a temperatura baixa (T - = - 10°C). Si la prova no es reclama, l'espai queda vacant.

Zones de protecció: Les àrees per a les quals es fan servir els protectors són en majúscules. E per colze i avantbraç; H per maluc; K per genoll i tibia superior; L per cama sota el protector "K"; S per muscle; K+L per genoll, tibia superior i mitjana.

Mida de l'àrea a protegir: Tipus A = protectors de dimensions més petites; Tipus B = protectors de dimensions més grans.

A la taula següent es mostren els valors permesos de força residual dels dos nivells de protecció segons l'estàndard. Nota: L'estàndard fa referència a dos nivells de protecció. Nivell 1 per protectors dissenyats per protegir i tenir poca ergonomia; Nivell 2 per protectors que proporcionen una major protecció. Pot haver-hi sancions de pes i restricció associades a la protecció de nivell 2.

Level	Valor mitjà total	Àrea de valor individual A	Valors individuals àrees B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

EFFECTE PROTECTOR

Quan s'utilitza i s'alinea correctament, el protector ofereix una certa protecció contra el trauma rom. A més a més, pot reduir o prevenir lesions com ara abrasions i contusions a la zona que cobreix. Tingueu en compte que cap protector pot oferir una protecció completa contra lesions.

ATENCIÓ

El protector proporciona, suposant l'ús correcte i l'alineació, una certa protecció, però no pot protegir totalment de les lesions. Els protectors han d'estar alineats correctament a les butxaques proporcionades. Tingueu en compte l'etiquetatge en els protectors.

SAFETY NOTE / NOTA DE SEGURETAT

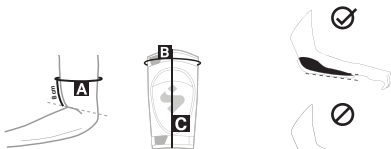
Els protectors han d'estar alineats correctament a les butxaques proporcionades. Tingueu en compte l'etiquetatge en els protectors. L'efecte protector dels protectors pot ser reduït per les temperatures més baixes que -10 °C. Els protectors han de ser verificats regularment per danys visibles i s'han de reemplaçar després d'haver estat exposats a un impacte sever. No faci cap modificació al protector. Totes les corretges de retenció s'han de subjectar de forma segura. Les alteracions o l'ús incorrecte poden reduir significativament el seu efecte protector.

ADVERTIMENT!

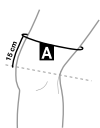
The end user should carefully read the instruction before using the product (PPE).

AJUST / ERGONOMIA / TALLA:

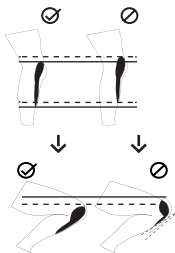
En escollir el protector, asseguris que seleccioni la mida correcta. Una sola mida no pot en realitat ajustar-se a totes les dimensions del cos (alçada i forma). Els protectors que són massa petits no proporcionen una protecció suficient i els protectors que són massa grans poden restringir el moviment.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



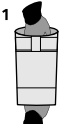




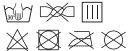




	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



NETEJA:

Els protectors s'han de treure de la roba abans de rentar o neteja. La brutícia es pot treure amb un drap humit. Explicació del símbol de rentat:



- 
- 1 Mans dins
- 
- 2 Obrir butxaca
- 
- 3 Extraure el coixinet
- 
- 4 Coixinet extraïble
- 
- 5 Peça de roba de rentada de mà. No escórrer.
Assecar per degoteig
- 
- No rentar coixinet
- 
- 6 Insertar el coixinet
- 
- 7 Insertar el coixinet
- 
- 8 Tancar butxaca
- 
- 9 Llest per usar

EMMAGATZEMATGE:

Mantenir fred i sec. No llum solar directa. Cap contacte amb productes químics. No posar pesos pesats als protectors. No doblegueu el protector durant l'emmagatzematge o transport. Els protectors no contenen substàncies nocives i - es poden eliminar en els residus domèstics. Si es maneja correctament, la vida mitjana del producte és d'uns 3 anys.

NIVELL DE PROTECCIÓ

Examen de tipus UE realitzat per: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. United Nations Body Nbr.0598

Declaració de conformitat i certificat pot ser trobat a www.sweetprotection.com

AQUEST PRODUCTE ESTÀ DISSENYAT PER:

Sweet Protection
Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NORWAY
E-mail: customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com

AQUEST PRODUCTE ES DISSENYAT PER:

Active Brands AS
Kabelgaten 6, Nre-0580 Oslo, Noruega

Fabricat a la Xina:



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS



产品用途

本款保护装置适用于踏板骑行和摩托骑行。其设计旨在摩托骑行和踏板骑行中防止身体部分与障碍物碰撞产生冲击。已通过 EN1621-1:2012，符合 EU 2016/425 的重要健康和安要求 (EHSR)。

CE 标志

安全设备上的 CE 标志代表该产品符合法规 (EU) 2016/425 - 附件 II 的健康和安要求，按照法规规定使用 CE 标志。事实上，保护装置被认为是第二类别个人保护装备 (PPE)，用于防范中等风险。

保护装置上标签的解读如下：

CE：	符合欧盟标准标志
膝垫 (示例)：	产品识别
EN1621-1:2012：	技术参考标准

用于摩托骑行的保护装置类别和类型象形图：E/K (肘部和前臂 / 膝盖和胫骨上端) B 型。请检查段落：“保护区”和“受保护区域的大小”，以了解其他类别和类型的保护装置。

- 性能水平 (2) *
- 在高温下通过选择性冲击试验 (T + = +40°C)。如果未声明实验，那么留空
- 在低温下通过选择性冲击试验 (T - = -10°C)。如果未声明实验，那么留空。



保护区：保护装置覆盖区域以大写字母列出。E 代表肘部和前臂；H 代表臀部；K 代表膝盖和胫骨上端；L 代表保护装置以下的腿部；“K”；S 代表肩部；K + L 代表膝盖、胫骨上端和中部。

受保护区的大小：A 型 = 小尺寸保护装置；B 型 = 大尺寸保护装置。

下表展示按照标准两个等级保护的剩余力限值。注意：标准指两个等级保护。1 级保护装置在保证人体工程学处罚处于低水平的同时提供保护；2 级保护装置提供更强保护。可能存在与 2 级保护相关的重量和限制处罚。

Level	总平均值	个体值 - 区域 A	个体值 - 区域 B + C.
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

保护效果

在使用和对齐正确的情况下，保护装置可针对钝性损伤提供一定程度的保护。此外，它还可以减少或防范其所覆盖的区域内的伤害，例如擦伤和瘀伤。请注意，任何保护装置都无法完全避免伤害！

注意

在使用和对齐正确的情况下，保护装置可提供一定程度的保护，但无法完全避免伤害。保护装置必须在提供的口袋中正确对齐。请注意保护装置上的标签。

安全注意事项

保护装置必须在提供的口袋中正确对齐。请注意保护装置上的标签。温度低于 -10°C 时，保护装置的保护效果可能会减弱。必须定期检查保护装置是否有明显损坏。受到剧烈撞击后需更换。请勿修改保护装置。所有固定带必须牢牢固定。修改或不当使用可能会大幅减弱其保护效果。

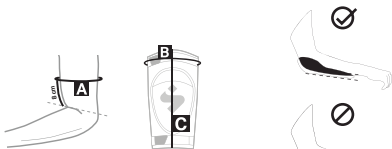
警告！

最终用户在使用产品 (PPE) 之前应仔细阅读说明。

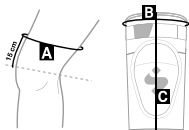


合身度 / 人体工程学 / 尺寸：

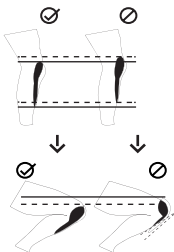
选择保护装置时，请确保选择正确的尺寸。事实上，单个尺寸不能满足所有身体尺寸（高度和形状）。太小的保护装置不能提供足够的保护，太大的保护装置可能会限制运动。



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



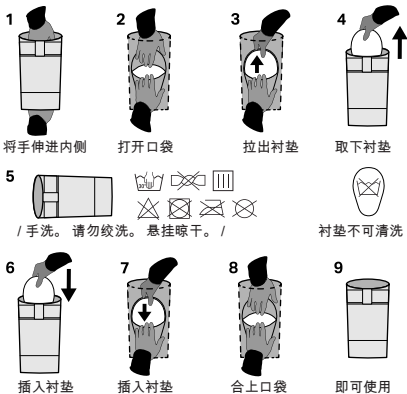
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



清洁：

在清洗或清洁之前，必须将保护装置从衣物上取下。可以用湿布擦去污垢。清洗标志说明：





存放：

保持凉爽和干燥。避免阳光直接照射。请勿接触化学品。请勿在保护装置上放置重物。在存放或运输过程中，请勿折叠保护装置。保护装置不含任何有害物质，可放入家庭垃圾进行处理。在使用得当的情况下，产品平均寿命约为 3 年。

保护等级

欧盟类型检验由 SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland, Notified Body No: 0598

符合性声明和证书可在以下网址查询：

www.sweetprotection.com

本产品由以下公司设计：

Sweet Protection

地址：Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NORWAY

电子邮件：customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

本产品由以下公司制造：

Active Brands AS

地址：Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORWAY

中国制造



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS



ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento chránič je určen k použití při jízdě na kole a na motocyklu. Je navržen tak, aby chránil před nárazem, ke kterému může dojít při srážce části těla s překážkou při jízdě na motocyklu či jízdním kole. Norma EN1621-1:2012 prokázala soulad se směrnicí EHSR EU 2016/425.

OZNAČENÍ CE

Označení CE na bezpečnostním prostředku představuje soulad výrobku s požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 – příloha II, jenž vyžaduje použití označení CE. Ochranné prostředky jsou ve skutečnosti považovány za OOP druhé kategorie, a poskytují tak ochranu proti středně závažným rizikům.

Označení na chrániči znamená následující:

CE:	Evropské označení shody
Kolenní chránič (příklad):	Identifikace výrobku
EN1621-1:2012:	Technická referenční norma

Piktogram pro motocyklistiku s typem kategorie chrániče a typem chrániče: E/K (loketa a předloktí / koleno a horní holenní kost) Typ B. Prostudujte si části „Zóny ochrany“ a „Velikost oblasti, která má být chráněna“, abyste zjistili, které další kategorie a typy chráničů existují.



- úroveň výkonu (2)*
- prošly volitelnými nárazovými testy při vysoké teplotě (T+ = +40 °C). Není-li test požadován, prostor zůstává prázdný.
- prošly volitelnými nárazovými testy při nízké teplotě (T- = -10 °C). Není-li test požadován, prostor zůstává prázdný.

Zóny ochrany: Oblasti, na které mají být chrániče umístěny, jsou uvedeny velkými písmeny. E pro loket a předloktí; H pro kyčel; K pro koleno a horní holenní kost; L pro nohu pod chráničem „K“, S pro rameno, K + L pro koleno a horní a střední holenní kost.

Velikost oblasti, která má být chráněna: Typ A = chrániče menších rozměrů, typ B = chrániče větších rozměrů.

Níže uvedená tabulka zobrazuje povolené hodnoty zbytkové síly dvou úrovní ochrany podle normy. Poznámka: Norma se vztahuje na dvě úrovně ochrany. Úroveň 1 pro chrániče navržené tak, aby poskytovaly ochranu a měly nízkou ergonomickou zátěž. Úroveň 2 pro chrániče poskytující zvýšenou ochranu. V souvislosti s ochranou úrovně 2 mohou existovat váhová a restriční omezení.

Level	Celková průměrná hodnota	Individuální hodnota oblasti A	Jednotlivé hodnoty oblastí B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

OCHRANNÉ ÚČINKY

Při správném použití a nasazení poskytuje chránič určitý stupeň ochrany proti tupému traumatu. Navíc může zmírnit nebo zamezit zraněním, jako jsou odřenyiny a modřiny v oblasti, kterou pokrývá. Nezapomínejte, že žádný chránič nemůže poskytovat plnou ochranu před zraněním!

UPOZORNĚNÍ

Při správném použití a nasazení poskytuje chránič určitý stupeň ochrany, ale nemůže zcela chránit před zraněním. Chrániče musí být správně nasazeny do dodaných kapes. Věnujte pozornost štítkům na chráničích.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

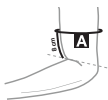
Chrániče musí být správně nasazeny do dodaných kapes. Věnujte pozornost štítkům na chráničích. Ochranný efekt chráničů může být menší při teplotách nižších než -10 °C. Chrániče musí být pravidelně kontrolovány, zda nejsou viditelně poškozené, a po vystavení silnému nárazu je nutné je vyměnit. Neprovádějte žádnou úpravu chrániče. Všechny zádržné popruhy musí být bezpečně upevněny. Úpravy nebo nesprávné použití popruhů může významně snížit jejich ochranný účinek.

VAROVÁNÍ!

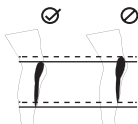
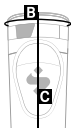
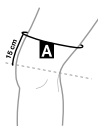
Koncový uživatel by si měl před použitím výrobku pečlivě přečíst instrukce (OOP).

PŘÍZPŮSOBNÍ / ERGONOMIKA / VELIKOST:

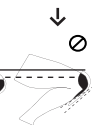
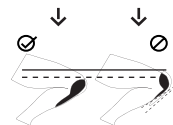
Při výběru chrániče se ujistěte, že jste zvolili správnou velikost. Jedna velikost nemůže ve skutečnosti odpovídat všem tělesným rozměrům (výška a tvar). Příliš malé chrániče neposkytují dostatečnou ochranu a příliš velké chrániče mohou omezit pohyb.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



ČIŠTĚNÍ:

Před mytím nebo čištěním musí být chrániče sundány z oblečení. Nečistoty lze odstranit vlhkým hadříkem. Vysvětlení symbolů čištění:



Neperte



Čistěte ručně ve studené vodě



Neždímejte



Nesušte v sušičce



Nebělte



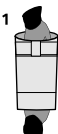




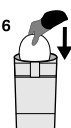



Nechte okapat



Nežehlete



Nedrhňte

- 1  Ruce uvnitř
- 2  Otevřete kapsu
- 3  Vytáhněte podložku
- 4  Odstraňte podložku.
- 5  Oděv určený k ručnímu čištění. Neždímejte. Nechte okapat
- 6  Vložte podložku
- 7  Vložte podložku
- 8  Zavřete kapsu
- 9  Připraveno k použití

SKLADOVÁNÍ:

Uchovávejte v chladu a suchu. Uchovávejte mimo dosah přímého slunečního svitu. Uchovávejte mimo dosah chemikálií. Na chrániče nepokládejte těžká závaží. Během skladování či přepravy chránič neohýbejte. Chrániče neobsahují žádné škodlivé látky a mohou být zlikvidovány jako domácí odpad. Při správném zacházení je průměrná životnost výrobku přibližně 3 roky.

ÚROVEŇ OCHRANY

Typovou zkoušku EU provedla společnost: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Notifikovaný subjekt č. 0598

Prohlášení o shodě a certifikát naleznete na adrese www.sweetprotection.com

TENTO VÝROBEK BYL NAVRŽEN SPOLEČNOSTÍ:

Sweet Protection
Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORSKO
E-mail: customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com

TENTO VÝROBEK BYL VYROBEN SPOLEČNOSTÍ:

Active Brands AS
Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORWAY

Vyrobeno v Číně



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS

**ANVENDELSE**

Denne Protector er beregnet til kørsel på cykel og motorcykel. Den er designet til at beskytte mod stød forårsaget ved kollision af kropsdele mod en forhindring, når du kører på motorcykel eller cykel. Den har bestået EN1621-1:2012 i overensstemmelse med EHSR for EU 2016/425.

CE-SYMBOL

Betydningen af CE-mærket, der er anbragt på beskyttelsesordningen, påviser produktets overensstemmelse med sundheds- og sikkerhedskravene i Forordning (EU) 2016/425 – Bilag II, som kræver anbringelsen af CE-mærkningen. Beskyttelsesordningen skal faktisk betragtes som 2. Kategori PPE og beskytter således mod moderat risiko.

Påskriften på beskytteren læses på følgende måde:

CE:	Europæisk overensstemmelsesmærke
Knæbeskytter (eksempel):	Produktidentifikation
EN1621-1:2012:	Henvielse til teknisk standard

Piktogram for motorcykelkørsel med beskytterkategori og -type: E/K (albue og underarm/knæ og øvre tibia), type B. Se venligst afsnittet "Beskyttelseszoner" og "Størrelse af område, der skal beskyttes" for andre kategorier og beskyttelsestyper.



- effektniveau (2)*
- bestået valgfri kollisionsskontrol ved høj temperatur (T+ = + 40 °C). Hvis testen ikke påberåbes, er pladsen ledig
- bestået valgfri kollisionsskontrol ved lav temperatur (T- = -10 °C). Hvis testen ikke påberåbes, er pladsen ledig.

Beskyttelseszoner: De områder, beskytterne skal bruges til, angives med store bogstaver. E for albue og underarm, H for hofte, K for knæ og øverste del af tibia, L for ben under beskytter "K", S for skulder, K+L for knæ, øverste og midterste del af tibia.

Størrelse på det område, der skal beskyttes: Type A = små beskyttere; Type B = store beskyttere.

Tabellen nedenfor viser de tilladte restkraftværdier for de to beskyttelsesniveauer i henhold til standarden. Bemærk: Standarden henviser til to beskyttelsesniveauer. Niveau 1 for beskyttere, der er designet til at yde beskyttelse, men som har lavere ergonomiske krav. Niveau 2 for beskyttere, der giver ekstra beskyttelse. Der kan være vægt- og begrænsningskrav i forbindelse med niveau 2-beskyttelse.

Level	Samlet gennemsnitlig værdi	Individuel værdi område A	Individuelle værdier område B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

BESKYTTELSESEFFEKT

Når den anvendes og rettes korrekt ind, yder beskytteren en vis beskyttelse mod stump læsion. Den kan yderligere reducere og forhindre kvæstelser såsom afskrabning og skrammer i det område, den dækker. Vær opmærksom på, at ingen beskytter kan yde fuld beskyttelse mod kvæstelser!

OBS

Hvis beskytteren bruges og justeres korrekt, giver den en vis grad af beskyttelse, men kan ikke fuldstændig beskytte mod skader. Beskytterne skal ligge korrekt i de medfølgende lommer. Vær opmærksom på beskytternes mærkning.

SIKKERHEDSOPLYSNING

Beskytterne skal ligge korrekt i de integrerede lommer. Vær opmærksom på beskytternes mærkning. Beskytternes virkning kan kompromitteres ved temperaturer under -10 °C. Beskytterne skal regelmæssigt kontrolleres for synlige skader og udskiftes efter alvorlige kollisioner. Der må ikke foretages ændringer på beskytteren. Alle fastgørelsesstropper skal fastgøres korrekt. Ændringer eller forkert brug kan reducere den beskyttende effekt væsentligt.

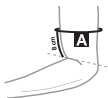
ADVARSEL!



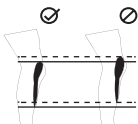
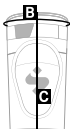
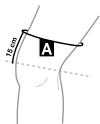
Slutbrugeren skal læse instruktionerne omhyggeligt, inden produktet tages i brug (PPE).

PASFORM / ERGONOMI / STØRRELSE:

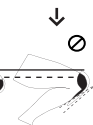
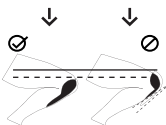
Når du vælger en beskytter, skal du sørge for at vælge den korrekte størrelse. Samme størrelse kan faktisk ikke passe alle kropsdimensioner (højde og form). En beskytter, som er for lille, beskytter utilstrækkeligt, og en beskytter, som er for stor, kan begrænse din bevægelsesfrihed.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



RENGØRING:

Beskytterne bør fjernes fra tøjet inden vask eller rengøring. Snavs kan fjernes med en fugtig klud. Vaskesymbolforklaring:



Må ikke vaskes



Håndvaskes i koldt vand



Må ikke vrides



Må ikke tørretumbles



Må ikke bleges



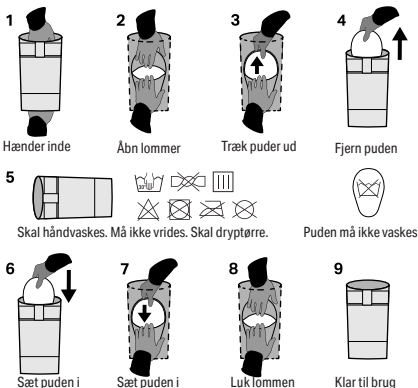
Skal dryptørre



Må ikke stryges



Må ikke renses



OPBEVARING:

Køligt og tørt. Ingen direkte sollys. Ingen kontakt med kemikalier. Beskytterne må ikke udsættes for tung belastning. Beskytteren må ikke foldes under opbevaring eller transport. Beskytterne indeholder ikke skadelige stoffer og kan bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Hvis produktet håndteres korrekt, har det en gennemsnitlig levetid på omkring 3 år.

BESKYTTELSESLEVELAU

EU-typeundersøgelse udført af: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland, bemyndiget organ nr. 0598

Overensstemmelseserklæring og certifikat kan findes på www.sweetprotection.com

DETTE PRODUKT ER DESIGNET AF:

Sweet Protection
 Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NORGE
 E-mail: customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com

DETTE PRODUKT ER FREMSTILLET AF:

Active Brands AS
 Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORGE

Fremstillet i Kina



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS

**VERWENDUNGSZWECK**

Dieser Schutz ist für zum Radfahren und Motorradfahren gedacht. Er wurde entwickelt, um vor Kollisionen eines Körperteils mit einem Hindernis beim Motorradfahren und Radfahren zu schützen. Er hat die Norm EN1621-1:2012 erfüllt und entspricht den Sicherheitsanforderungen von EU 2016/425.

CE-SYMBOL

Das CE-Symbol auf der Sicherheitsausrüstung weist nach, dass das Produkt die Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 - Anhang II erfüllt, die die Verwendung des CE-Symbols erfordert. Die Schutzeinrichtungen sind in der Tat als PPE der zweiten Kategorie anzusehen und bieten so Schutz vor mittleren Risiken.

Die Beschriftung des Schutzes ist wie folgt zu lesen:

CE:	Europäisches Konformitätszeichen
Knieschützer (Beispiel):	Produktidentifikation
EN1621-1:2012 :	Technischer Referenzstandard

Piktogramm für das Motorradfahren mit der Schutzkategorie und der Schutzart: E / K (Ellenbogen und Unterarm / Knie und oberer Unterschenkel)

Typ B. Bitte überprüfen Sie die Absätze „Schutzzonen“ und „Größe des zu schützenden Bereichs“, um zu sehen, welche anderen Kategorien und Schutzarten es gibt.



- Leistungsniveau (2) *

- hat optionale Schlagprüfungen bei hoher Temperatur bestanden (T + = + 40° C). Wenn der Test nicht beansprucht wird, bleibt der Platz leer

- hat optionale Schlagprüfungen bei niedriger Temperatur bestanden (T - = - 10° C). Wenn der Test nicht beansprucht wird, bleibt der Platz leer.

Schutzzonen: Die Bereiche, für die die Protektoren verwendet werden sollen, sind in Großbuchstaben aufgeführt. E für Ellenbogen und Unterarm; H für die Hüfte; K für Knie und oberen Unterschenkel; L für Bein unter dem Protektor „K“; S für Schulter; K + L für Knie, oberen und mittleren Unterschenkel.

Größe des zu schützenden Bereichs: Typ A = Protektoren mit kleineren Abmessungen; Typ B = Protektoren mit größeren Abmessungen.

Die folgende Tabelle zeigt die zulässigen Restkraftwerte der beiden Schutzniveaus gemäß der Norm. Hinweis: Der Standard bezieht sich auf zwei Schutzstufen. Stufe 1 für Protektoren, die Schutz bieten und gleichzeitig wenige negative, ergonomische Formen haben; Stufe 2 für Protektoren, die einen erhöhten Schutz bieten. Mit Schutz der Stufe 2 können Gewichts- und Bewegungseinschränkungen verbunden sein.

Level	Gesamtmit-telwert	Einzelwert-bereich A	Einzelwerte Bereiche B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

SCHUTZEFFEKT

Bei korrekter Anwendung und Ausrichtung bietet der Protektor einen gewissen Schutz vor stumpfer Gewalteinwirkung. Darüber hinaus können Verletzungen wie Abschürfungen und Quetschungen in dem Bereich, den er bedeckt, verringert oder verhindert werden. Seien Sie sich bewusst, dass kein Protektor vollen Schutz vor Verletzungen bieten kann!

ACHTUNG

Der Schutz bietet bei korrekter Verwendung und Ausrichtung einen gewissen Schutz, kann jedoch nicht vollständig vor Verletzungen schützen. Die Protektoren müssen in den vorgesehenen Taschen richtig ausgerichtet sein. Bitte beachten Sie die Beschriftung der Protektoren.

SICHERHEITSHINWEIS

Die Protektoren müssen in den vorgesehenen Taschen richtig ausgerichtet sein. Bitte beachten Sie die Beschriftung der Protektoren. Die Schutzwirkung der Protektoren kann bei Temperaturen unter -10° C verringert werden. Die Protektoren müssen regelmäßig auf sichtbare Schäden überprüft und nach einem schweren Aufprall ersetzt werden. Nehmen Sie keine Änderungen am Schutz vor. Alle Haltebänder müssen sicher befestigt sein. Änderungen oder falsche Verwendung können die Schutzwirkung erheblich verringern.

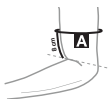
WARNUNG!



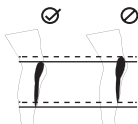
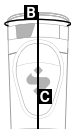
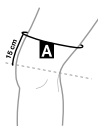
Der Endbenutzer sollte die Anweisungen vor der Verwendung des Produkts (PPE) sorgfältig lesen.

FIT / ERGONOMIE / GRÖSSE:

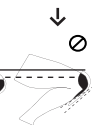
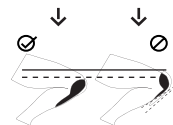
Achten Sie bei der Auswahl Ihres Schutzes darauf, dass Sie die richtige Größe nehmen. Eine einzige Größe kann nicht für alle Körpermaße (Größe und Form) passen. Zu kleine Protektoren bieten keinen ausreichenden Schutz, und zu große Protektoren können die Bewegung einschränken.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33

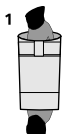


REINIGUNG:

Die Protektoren müssen vor dem Waschen oder Reinigen von der Kleidung entfernt werden. Schmutz kann mit einem feuchten Tuch entfernt werden.

Erklärung der Waschsymbole:





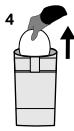
1 Hände nach innen



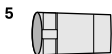
2 Tasche öffnen



3 Polster herausziehen



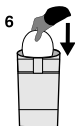
4 Polster entfernen



5 Handwäsche. Nicht auswringen. Abtropfen lassen.



Polster nicht waschen



6 Polster einsetzen



7 Polster einsetzen



8 Tasche schließen



9 Einsatzbereit

LAGERUNG:

Kühl und trocken aufbewahren. Kein direktes Sonnenlicht. Kein Kontakt mit Chemikalien. Legen Sie keine schweren Gewichte auf die Protektoren. Falten Sie den Schutz nicht während der Lagerung oder des Transports. Die Protektoren enthalten keine gesundheitsschädlichen Substanzen und können im Hausmüll entsorgt werden. Bei sachgemäßer Handhabung beträgt die durchschnittliche Produktlebensdauer etwa 3 Jahre.

SCHUTZNIVEAU

EU-Baumusterprüfung durchgeführt von: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkinie-
mentie 3), 00211 Helsinki, Finland. Notifizierte Stelle Nr. 0598

Die Konformitätserklärung und das Zertifikat finden Sie unter
www.sweetprotection.com

DIESES PRODUKT IST ENTWORFEN VON:

Sweet Protection

Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NORWAY

E-mail: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com



DIESES PRODUKT IST HERGESTELLT VON:

Active Brands AS

Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORWEGEN



In China hergestellt



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS

**USO PREVISTO**

Este protector está concebido para su uso en ciclismo y motociclismo. Se ha diseñado para proteger contra los impactos provocados por la colisión de una parte del cuerpo contra un obstáculo al practicar motociclismo o ciclismo. Ha superado las pruebas de la norma EN1621-1: 2012 para demostrar su conformidad con los requisitos de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425.

SÍMBOLO CE

El símbolo CE que se muestra en el dispositivo de protección demuestra la conformidad del producto con los requisitos de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 – Anexo II, que exige el uso del símbolo CE. De hecho, los dispositivos de protección deben considerarse como equipo de protección individual (EPI) de segunda categoría, por lo que proporcionan protección contra riesgos medios.

El etiquetado del protector debe leerse de la siguiente manera:

CE:	Símbolo de conformidad europeo
Rodillera (ejemplo):	Identificación del producto
EN1621-1:2012:	Norma técnica de referencia

Pictograma de motociclismo con categoría de protector y tipo de protección: E/K (codo y antebrazo/rodilla y tibia superior) tipo B. Consulte los párrafos; "Zonas de protección" y "Tamaño de la zona que proteger" para ver cuáles son las demás categorías y los demás tipos de protector.

- Nivel de rendimiento (2)*

Ha superado las pruebas de impacto opcionales a alta temperatura (T+ = +40 °C). Si no se ha realizado la prueba, el espacio quedará en blanco.

Ha superado las pruebas de impacto opcionales a baja temperatura (T+ = -10 °C). Si no se ha realizado la prueba, el espacio quedará en blanco.



Zonas de protección: Las zonas en las que se deben utilizar los protectores están indicadas con letras mayúsculas. "E" para el codo y antebrazo; "H" para la cadera; "K" para la rodilla y tibia superior; "L" para la pierna, bajo del protector "K"; "S" para el hombro; "K+L" para la rodilla y tibia superior y media.

Tamaño de la zona que proteger: Tipo A = protectores pequeños; Tipo B = protectores grandes.

La siguiente tabla muestra los valores de fuerza residual permitidos de los dos niveles de protección de acuerdo con la norma. Nota: La norma hace referencia a dos niveles de protección. "Nivel 1" para protectores diseñados para proteger y a la vez poseer bajas penalizaciones ergonómicas; "Nivel 2" para protectores que proporcionan una mayor protección. La protección de nivel 2 puede tener penalizaciones asociadas al peso y restricciones.

Level	Valor medio total	Valor individual del área A	Valores individuales de las áreas B+C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

EFECTO DE LA PROTECCIÓN

Si se usa y se ajusta correctamente, el protector ofrece una cierta cantidad de protección contra los traumas contundentes. Además, puede reducir o impedir lesiones como abrasiones y hematomas en la zona que cubre. Tenga en cuenta que ningún protector puede ofrecer una protección completa frente a las lesiones.

ATENCIÓN

Si se usa y se ajusta correctamente, el protector proporciona una cierta cantidad de protección, pero no puede proteger completamente frente a las lesiones. Los protectores deben estar correctamente ajustados en los bolsillos provistos. Tenga en cuenta el etiquetado de los protectores.

NOTA DE SEGURIDAD

Los protectores deben estar ajustados de forma correcta en los bolsillos provistos. Tenga en cuenta el etiquetado de los protectores. El efecto protector de los protectores puede reducirse si la temperatura es inferior a -10 °C. Los protectores deben inspeccionarse regularmente por si presentan daños visibles y deben sustituirse si se ven expuestos a un impacto severo. No realice ninguna modificación en el protector. Todas las correas de retención deben sujetarse se forma segura. Cualquier alteración o un uso incorrecto pueden reducir significativamente su efecto protector.

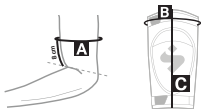
ADVERTENCIA



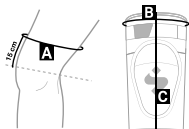
El usuario final debe leer atentamente las instrucciones antes de usar el producto (equipo de protección individual).

AJUSTE/ERGONOMÍA/TALLA:

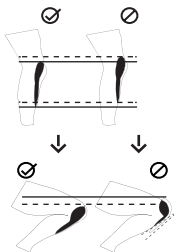
Al elegir el protector, asegúrese de seleccionar la talla correcta. Evidentemente, un solo tamaño no puede ajustarse a todas las dimensiones corporales (altura y forma). Unos protectores demasiado pequeños no proporcionan suficiente protección, mientras que unos protectores demasiado grandes pueden limitar el movimiento.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



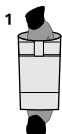
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



LIMPIEZA:

Es necesario retirar los protectores de la ropa antes de lavarla o limpiarla. La suciedad se puede limpiar con un paño húmedo. Explicación de los símbolos de lavado:





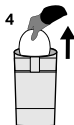
1
Inserte las manos.



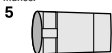
2
Abra el bolsillo.



3
Saque la almohadilla.



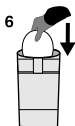
4
Retire la almohadilla.



5
Lave la prenda a mano. No retuerza el producto. Deje secar al aire.



No lave la almohadilla.



6
Inserte la almohadilla.



7
Inserte la almohadilla.



8
Cierre el bolsillo.



9
Listo para usar.

ALMACENAMIENTO:

Mantenga en un ambiente fresco y seco. Proteja de la luz solar directa. No permita que entre en contacto con productos químicos. No coloque pesos pesados sobre los protectores. No pliegue el protector durante el almacenamiento ni el transporte. Los protectores no contienen sustancias nocivas y se pueden desechar con la basura doméstica. Si se manipulan adecuadamente, la vida útil media del producto puede llegar a unos 3 años.

NIVEL DE PROTECCIÓN

Examen de tipo de la UE realizado por SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Organismo notificado n.º 0598

La declaración de conformidad y el certificado se pueden encontrar en www.sweetprotection.com

ESTE PRODUCTO LO HA DISEÑADO:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NORUEGA

Correo electrónico: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

ESTE PRODUCTO LO HA FABRICADO:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORUEGA

Fabricado en China



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS



UTILISATION PRÉVUE

Cette protection est destinée à être utilisée pour le cyclisme et le motocyclisme. Elle a été conçue pour protéger son utilisateur contre les impacts causés par la collision d'une partie du corps avec un obstacle lorsqu'il se déplace en vélo ou à moto. Elle est homologuée EN 1621-1:2012, ce qui garantit sa conformité aux exigences essentielles de santé et de sécurité énoncées dans le Règlement 2016/425 de l'Union européenne.

SYMBOLE CE

The CE symbol on the safety equipment demonstrates the product's conformity with the health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 – Annex II, which requires the use of the CE symbol. The protective devices are in fact to be considered as 2nd Category PPE, thus providing protection against medium risks.

The labelling on the protector is to be read as follows:

CE:	European conformity symbol
Knee pad (example):	Product identification
EN1621-1:2012 :	Technical reference standard

Pictogram for motorcycling with the type of protector category and type of protector: E/K (elbow and forearm/knee and upper tibia) Type B. Please check the paragraphs; "Zones of protection" and „Size of area to be protected" to see which the other categories and types of protector are.



- performance level (2)*

passed optional impact tests at high temperature (T+ = +40°C). If the test is not claimed, the space is vacant

passed optional impact tests at low temperature (T- = -10°C). If the test is not claimed, the space is vacant.

Zones de protection : Les zones du corps pour lesquelles les protections doivent être utilisées sont indiquées en majuscules. E pour coude et avant-bras ; H pour hanche ; K pour genou et haut du tibia ; L pour la partie de la jambe située sous le genou et le haut du tibia ; S pour épaule ; K+L pour genou et haut et milieu du tibia.

Taille de la zone de protection : Type A = protection de petite dimension ; type B = protection de grande dimension.

Le tableau ci-dessous répertorie les valeurs de force résiduelle autorisées des deux niveaux de protection conformément à la norme en vigueur. Remarque : la norme prévoit deux niveaux de protection. Le niveau 1 s'applique aux équipements conçus pour assurer une protection adéquate et dont l'utilisation porte peu préjudice à l'ergonomie. Le niveau 2 concerne les équipements offrant une protection accrue. Le niveau de protection 2 peut s'accompagner de certains inconvénients au niveau du poids et de la liberté de mouvement.

Level	Valeur totale moyenne	Valeur individuelle de la zone A	Valeurs individuelles des zones B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

EFFET PROTECTEUR

Lorsqu'il est utilisé et positionné correctement, l'équipement offre un degré de protection adéquat contre les traumatismes associés à des contusions. En outre, il peut réduire ou éviter les blessures telles que les égratignures et ecchymoses sur la zone couverte. Gardez à l'esprit qu'aucun équipement de protection n'est capable de vous prémunir contre tous les dommages corporels !

ATTENTION

À condition d'être utilisé et positionné correctement, l'équipement assure un certain degré de protection, mais il ne peut éviter tous les risques de blessures. Les protections doivent être correctement orientées dans les poches fournies. Pour ce faire, veuillez vous reporter au marquage situé sur les protections.

AVIS DE SÉCURITÉ

Les protections doivent être correctement orientées dans les poches fournies. Pour ce faire, veuillez vous reporter au marquage situé sur les protections. L'effet protecteur de ces équipements peut être réduit si la température est inférieure à -10° C. Il faut par ailleurs vérifier régulièrement qu'ils sont exempts de détériorations visibles et les remplacer après tout choc important. N'apportez jamais aucun changement à l'équipement de protection. Toutes les sangles de retenue doivent être solidement attachées. Toute modification ou utilisation incorrecte de l'équipement peut réduire considérablement son effet protecteur.

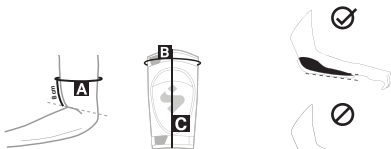
AVERTISSEMENT !



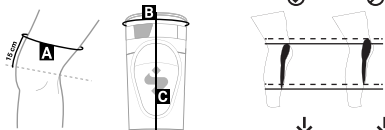
L'utilisateur doit lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit (EPI).

CONFORT / ERGONOMIE / TAILLE :

Veillez à choisir la bonne taille pour votre équipement de protection. Cette taille doit être adaptée à la hauteur et à la forme du corps de la personne qui utilisera l'équipement. Si l'équipement est trop petit, le degré de protection ne sera pas suffisant, et s'il est trop grand, il risque de limiter les mouvements.



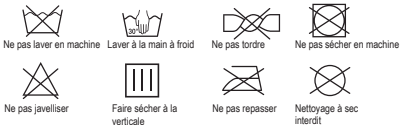
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8

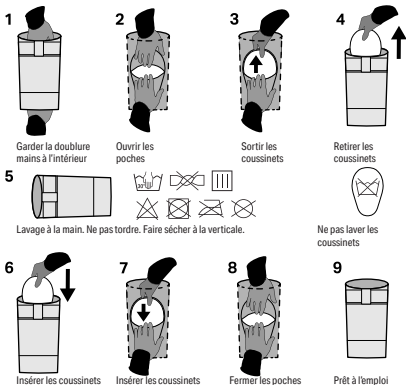


	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33

ENTRETIEN :

Les protections doivent être retirées du vêtement avant d'être lavées ou nettoyées. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les parties sales. Explication des symboles de lavage :





RANGEMENT :

Ranger dans un endroit frais et sec. Ne pas exposer directement au soleil. Éviter tout contact avec des produits chimiques. Ne pas poser de poids lourds sur les protections. Ne pas les plier lors du rangement ou du transport. Les protections ne contiennent pas de substances toxiques et peuvent être mises au rebut avec les déchets ménagers. Si elles sont utilisées correctement, leur durée de vie moyenne est d'environ trois ans.

NIVEAU DE PROTECTION

Examen de conformité aux exigences de l'UE en matière de type de protection réalisé par : SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland, organisme notifié n° 0598

Déclaration et certificat de conformité disponibles ici :
www.sweetprotection.com

CE PRODUIT EST CONÇU PAR :

Sweet Protection
 Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NORVÈGE
 Adresse e-mail : customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com

CE PRODUIT EST FABRIQUÉ PAR :

Active Brands AS
 Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORVÈGE

Fabriqué en Chine



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS

**USO PREVISTO**

Questo protettore è pensato per il ciclismo e il motociclismo. È stato progettato per proteggere dagli urti causati dalla collisione di una parte del corpo con un ostacolo durante il motociclismo e il ciclismo. Ha superato lo standard EN1621-1:2012 per dimostrare la conformità all'EHSR di EU 2016/425.

SIMBOLO CE

Il simbolo CE sull'equipaggiamento di sicurezza dimostra la conformità del prodotto ai requisiti di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425 - Allegato II, che richiede l'uso del simbolo CE. I dispositivi di protezione sono infatti da considerarsi come DPI di 2a categoria, fornendo così protezione contro i rischi medi.

L'etichetta sulla protezione deve essere letta come segue:

CE:	Simbolo di conformità europeo
Ginocchiera (esempio):	Identificazione del prodotto
EN1621-1:2012:	Standard di riferimento tecnico

Pittogramma per il motociclismo con il tipo di categoria di protezione e il tipo di protezione: E/K (gomito e avambraccio/ginocchio e tibia superiore) Tipo B. Controllare i paragrafi "Zone di protezione" e "Dimensioni dell'area da proteggere" per vedere quali sono le altre categorie e i tipi di protezione.



- livello di prestazione (2)*
- test di impatto opzionali ad alta temperatura superati (T+ = + 40° C). Se il test non viene richiesto, lo spazio è vuoto
- test di impatto opzionali a bassa temperatura superati (T- = -10° C). Se il test non viene richiesto, lo spazio è vuoto.

Zone di protezione: Le aree per le quali i protettori devono essere utilizzati sono elencate in lettere maiuscole. E per gomito e avambraccio; H per l'anca; K per ginocchio e tibia superiore; L per gamba al di sotto del protettore "K"; S per spalla; K+L per ginocchio, tibia superiore e mediale.

Dimensione dell'area da proteggere: Tipo A = protettori di dimensioni più piccole; Tipo B = protettori di dimensioni maggiori.

La tabella seguente mostra i valori di forza residua consentiti dei due livelli di protezione secondo lo standard. Nota: lo standard si riferisce a due livelli di protezione. Livello 1 per protettori progettati per fornire protezione pur avendo basse penalità ergonomiche; Livello 2 per i protettori che forniscono una protezione maggiore. Potrebbero esserci penalità di peso e restrizioni associate alla protezione di livello 2.

Level	Valore medio totale	Area di valore individuale A	Aree dei valori individuali B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

EFFETTO PROTETTIVO

Se utilizzato e allineato correttamente, il protettore offre una certa protezione contro il trauma contusivo. Inoltre, può ridurre o prevenire lesioni come abrasioni e lividi nell'area coperta dal protettore. Occorre essere consapevoli che nessun protettore può offrire una protezione completa contro le lesioni!

ATTENZIONE

Il protettore fornisce, presumendone il corretto uso e allineamento, un certo livello di protezione, ma non può proteggere completamente dalle lesioni. I protettori devono essere allineati correttamente nelle tasche fornite. Si prega di osservare le etichette sui protettori.

NOTA DI SICUREZZA

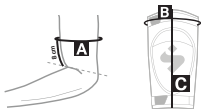
I protettori devono essere allineati in modo corretto nelle tasche fornite. Si prega di osservare le etichette sui protettori. L'effetto protettivo dei protettori può essere ridotto da temperature inferiori a -10° C. I dispositivi di protezione devono essere controllati regolarmente per rilevare danni visibili e devono essere sostituiti dopo aver subito un impatto grave. Non apportare modifiche al protettore. Tutti i cinturini di fissaggio devono essere fissati in modo sicuro. Le alterazioni o l'uso scorretto possono ridurre significativamente il loro effetto protettivo.

AVVISO!

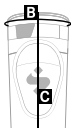
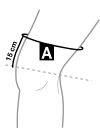
L'utente finale deve leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto (DPI).

FORMA / ERGONOMIA / TAGLIA:

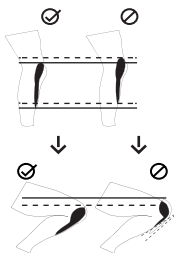
Quando scegli il tuo protettore, assicurati di selezionare la taglia corretta. Una sola misura non può infatti essere adatta a tutte le dimensioni del corpo (altezza e forma). I dispositivi di protezione troppo piccoli non forniscono una protezione sufficiente e i dispositivi di protezione troppo grandi possono limitare i movimenti.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



PULIZIA:

I protettori devono essere rimossi dai vestiti prima di lavarli o pulirli. Lo sporco può essere rimosso con un panno umido. Spiegazione del simbolo di lavaggio:



Non lavare



Lavaggio a mano a freddo



Non strizzare



Non asciugare in asciugatrice



Non usare candeggina



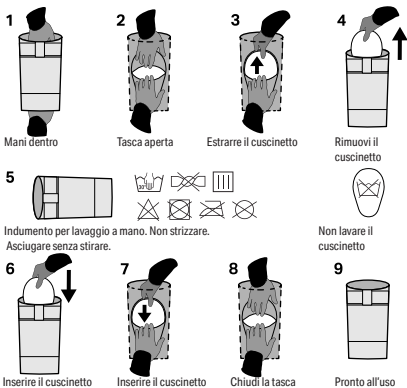
Asciugare senza stirare



Non stirare



Non lavare a secco



CONSERVAZIONE:

Tenere in luogo fresco e asciutto. Senza luce solare diretta. Nessun contatto con prodotti chimici. Non mettere grossi pesi sui protettori. Non piegare la protezione durante lo stoccaggio o il trasporto. I dispositivi di protezione non contengono sostanze nocive e possono essere smaltiti come rifiuto domestico. Se tenuto in modo appropriato, la vita media del prodotto è di circa 3 anni.

LIVELLO DI PROTEZIONE

Test di omologazione UE condotto da: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkinie-
mentie 3), 00211 Helsinki, Finland. Organismo notificato No.0598

La dichiarazione di conformità e il certificato possono essere trovati su
www.sweetprotection.com

QUESTO PRODOTTO È STATO PROGETTATO DA:

Sweet Protection
Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NORVEGIA
E-mail: customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com

QUESTO PRODOTTO È STATO REALIZZATO DA:

Active Brands AS
Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORVEGIA

Made in China



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS



使用目的

このプロテクターは自転車とバイクを目的としています。バイク、スキー、スノーボードの際に、身体の一部が障害物に衝突することによる衝撃から保護するように設計されています。EU 2016/425のEHSRに適合することを示すEN1621-1:2012に合格しています。

CE記号

安全装置のCE記号はCE記号の使用を必要とする規制 (EU) 2016/425 付加 II の健康および安全要求事項に適合していることを示します。保護装置は実際には第2カテゴリーPPEとみなされ、中程度のリスクから保護します。

プロテクターのラベルは次のように読んでください。

CE :	ヨーロッパ適合シンボル
膝パッド (例) :	製品の識別
EN1621-1:2012 :	技術参照基準

プロテクターカテゴリーのタイプとプロテクタータイプ付きオートバイの絵文字 : E/K (肘と前腕/膝と上脛骨) タイプB。段落を確認してください。他のカテゴリとプロテクターの種類を確認するには「保護ゾーン」と「保護するエリアのサイズ」を参照してください。

- パフォーマンスレベル (2) *

- 高温でのオプションの衝撃試験に合格 (T+ = +40°C)。試験が必要ない場合、スペースは空欄です
- 低温でのオプションの衝撃試験に合格 (T+ = -10°C)。試験が必要ない場合、スペースは空欄です。



保護ゾーン：プロテクターが使用されるエリアは大文字で表示されます。肘と前腕はE、ヒップはH、膝と上脛骨はK、Lはプロテクター「K」の下、肩はS、膝と上中脛骨はK+Lです。

保護されるエリアのサイズ：タイプA=小さい寸法のプロテクター、タイプB=大きな寸法のプロテクター。

下の表は標準に従った2段階の保護の許容残留力値を示しています。注：標準は2段階の保護を指します。レベル1は人間工学的に少しハンデを受けながら保護するように設計されたプロテクター、レベル2は強化された保護を提供するプロテクター。レベル2の保護に関連する重量および制限のハンデがある可能性があります。

Level	合計平均値	個別値エリアA	個別値B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

保護効果

正しく使用され整列されると、プロテクターはある程度の鈍い外傷から保護します。さらに、カバーするエリアの擦過傷や打ち身などの傷を軽減または防止することができます。怪我から完全に保護するプロテクターはないことに注意してください。

注意

プロテクターは正しい使用と整列を前提として一定の保護を提供しますが、怪我から完全に保護することはできません。プロテクターは付属のポケットに正しく合わせる必要があります。プロテクターのラベルにご注意ください。

安全上の注意

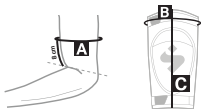
プロテクターは付属のポケットに正しく合わせる必要があります。プロテクターのラベルにご注意ください。プロテクターの保護効果は-10°C以下の温度では低下する可能性があります。プロテクターは目に見える損傷がないか定期的に点検し、深刻な影響を受けた後は交換しなければなりません。プロテクターを改造しないでください。すべての固定用ストラップをしっかりと締める必要があります。改造や誤った使用は保護効果を著しく低下させる可能性があります。



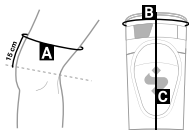
エンドユーザーは製品 (PPE) を使用する前に指示を注意深く読んでください。

フィット/人間工学/サイズ：

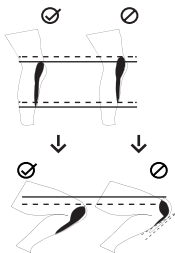
プロテクターを選択するときは正しいサイズを選んでください。実際、1つのサイズですべてのボディ寸法（高さと形状）にフィットすることはできません。小さすぎるプロテクターは十分な保護を提供せず、大きすぎるプロテクターは動きを制限する可能性があります。



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8

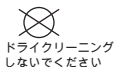


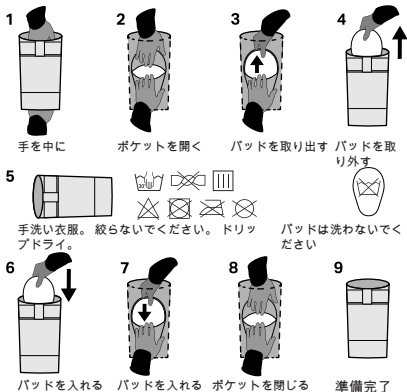
	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



洗浄：

プロテクターは洗濯やクリーニングの前に衣類から取り外さなければなりません。汚れは湿った布で取り除くことができます。洗濯記号の説明：





保管：

涼しく、乾燥した場所で保管してください。直射日光を避けてください。化学薬品と接触させないでください。プロテクターに重い重量をかけないでください。保管中または輸送中にプロテクターを折りたたまないで

ください。プロテクターには有害物質は含まれておらず、家庭ごみとして処分することができます。適切に取り扱われた場合、製品の平均寿命は約3年です。

保護レベル

EUタイプの検査実施：SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland, Notified Body No: 0598

適合宣言および証明書は次の場所にあります。

www.sweetprotection.com

この製品は次のように設計されています。

スィートプロテクション

ノルウェー トリシル NO-2420 Flendalsvegen 4

Eメール：customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

この製品は次のように製造されています。

Active Brands AS

Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORWAY

中国製



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS



사용 용도

이 Protector는 페달 사이클 및 모터사이클용입니다. 모터사이클과 페달 사이클을 즐기는 도중 신체의 일부가 장애물과 충돌하여 발생하는 충격으로부터 보호하도록 설계되었습니다. EN1621-1:2012를 통과하여 EU 2016/425의 EHSR을 준수합니다.

CE 기호

안전 장비의 CE 기호는 CE 기호 사용을 필요로 하는 규정(EU) 2016/425 - Annex II의 건강 및 안전 요구 사항을 해당 제품이 준수하고 있음을 나타냅니다. 실제로 보호 장치는 카테고리 2 PPE로 간주되어, 중위험에 대한 보호 기능을 제공합니다.

보호 장치의 라벨은 다음과 같이 해석되어야 합니다.

CE:	유럽 준수 기호
Knee pad(예):	제품 식별
EN1621-1:2012:	기술 참조 표준

보호 장치 카테고리의 유형과 보호 장치의 유형이 표시된 모터사이클용 픽토그램: E/K(팔꿈치 및 팔뚝/무릎 및 상부 경골) 유형 B. 보호 장치의 다른 카테고리나 타입을 보려면, 다음 단락을 확인하십시오. "보호 영역" 및 "보호되는 영역의 크기".



- 성능 수준(2)*
- 고온에서 선택적 충격 시험 통과(T+ = +40°C). 테스트가 요구되지 않을 경우, 해당 공간은 비어 있습니다
- 저온에서 선택적 충격 시험 통과(T- = -10°C). 테스트가 요구되지 않을 경우, 해당 공간은 비어 있습니다.

보호 영역: 보호 장치가 사용되는 영역은 대문자로 표시됩니다. E는 팔꿈치와 팔뚝, H는 엉덩이, K는 무릎과 상부 경골, L은 보호장치 „K” 아래에서 다리, S는 어깨, K+L은 무릎, 상부 및 중간 경골을 나타냅니다.

보호되는 영역의 크기: 유형 A = 작은 치수의 보호장치, 유형 B = 큰 치수의 보호장치.

아래 표는 표준에 따른 두 보호 레벨의 허용 잔여 힘 값을 보여줍니다. 참고: 표준은 두 개의 보호 레벨을 설명하고 있습니다. 인체공학적 불이익을 적게 가지면서 보호 기능을 제공하도록 설계된 보호장치용 레벨 1, 강화된 보호 기능을 제공하는 보호장치용 레벨 2. 레벨 2 보호와 관련하여 중량 및 제한 상의 불이익이 있을 수 있습니다.

Level	총 평균값	개별 값 영역 A	개별 값 영역 B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

보호 효과

올바르게 정렬되고 사용할 경우, 보호장치는 둔상에 대해 일정한 보호 기능을 제공합니다. 또한, 커버하는 부위의 찰과상이나 타박상과 같은 부상을 줄이거나 예방할 수 있습니다. 어떠한 보호장치도 부상에 대해 완벽하게 보호할 수 없다는 사실을 명심하십시오!

주의

올바른 정렬과 사용 시 보호장치는 일정한 보호 기능을 제공하지만, 부상으로부터 완벽하게 보호할 수는 없습니다. 보호장치는 제공된 포켓에 올바르게 정렬되어야 합니다. 보호장치의 레벨에 유의하십시오.

안전 정보

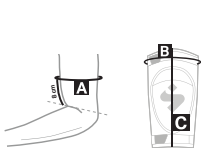
보호장치는 제공된 포켓에 올바르게 정렬되어야 합니다. 보호장치의 레벨에 유의하십시오. 보호장치의 보호 효과는 -10°C 보다 낮은 온도에서 감소될 수 있습니다. 보호장치는 눈에 보이는 손상이 있는지 정기적으로 점검해야 하며 심한 충격을 받은 후에는 교체해야 합니다. 보호장치를 개조하지 마십시오. 모든 고정 스트랩을 단단히 고정해야 합니다. 변경 또는 잘못된 사용은 보호 효과를 현저히 감소시킬 수 있습니다.

경고!

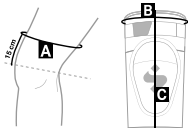
최종 사용자는 제품(PPE) 사용 전 지침을 주의 깊게 읽어야 합니다.

착용감 /인체공학 / 사이즈:

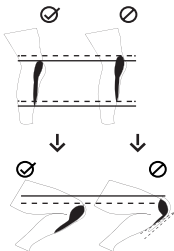
보호장치 선택 시, 올바른 사이즈를 선택해야 합니다. 하나의 단일 사이즈가 모든 신체 치수(높이 및 모양)에 맞을 수는 없습니다. 너무 작은 보호장치는 충분한 보호 기능을 제공하지 못하고 너무 큰 보호장치는 움직임을 제한할 수 있습니다.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



세척:

세탁 또는 세척하기 전 의류에서 보호장치를 제거해야 합니다. 먼지는 축축한 천으로 제거할 수 있습니다. 세탁 기호 설명:



세탁 금지



찬물로 손
세탁



비틀어 짜기
금지



기계 건조 금지



표백 금지



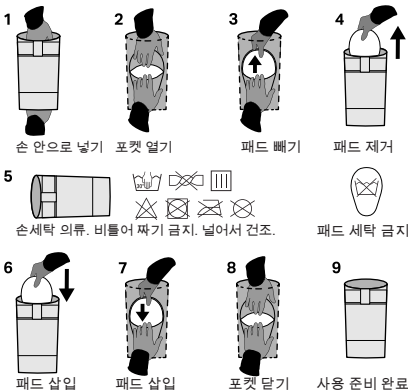
널어서
건조



다리미질
금지



드라이 클리
닝 금지



보관:


시원하고 건조한 곳에 보관하십시오. 직사광선을 피하십시오. 화학 물질과 접촉하지 마십시오. 보호장치 위에 무거운 물건을 올려 놓지 마십시오. 보관 또는 운송 중 보호장치를 구부리지 마십시오. 보호장치에는 유해한 물질이 포함되어 있지 않으므로 가정용 쓰레기로 처리될 수 있습니다. 잘 관리될 경우 제품의 평균 수명은 약 3년입니다.

보호 레벨

EU 유형 시험 실시 기관: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkinie-
mentie 3), 00211 Helsinki, Finland, Notified Body No: 0598

적합성 선언서 및 인증서는 다음에서 찾을 수 있습니다
www.sweetprotection.com

이 제품은 다음 업체가 설계했습니다 
Sweet Protection
Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NORWAY
이메일: customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com

이 제품은 다음 업체가 제조했습니다 
Active Brands AS
Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORWAY

KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS



BEOOGD GEBRUIK

Deze beschermer is bedoeld voor fietsen en motorrijden. Deze is ontworpen om te beschermen tegen schokken veroorzaakt door botsing van een deel van het lichaam met een obstakel tijdens het motorrijden of fietsen. De rugbeschermer voldoet volgens test EN1621-1: 2012 aan de essentiële veiligheids- en gezondheidseisen van EU 2016/425.

CE-SYMBOL

Het CE-symbool op veiligheidsuitrusting toont aan dat het product voldoet aan de gezondheids- en veiligheidseisen van Verordening (EU) 2016/425 – Bijlage II, die het gebruik van het CE-symbool vereist. De beschermers moeten feitelijk worden beschouwd als 2e-categorie PBM, waarmee bescherming wordt geboden tegen middelgrote risico's.

De labels op de beschermer moeten als volgt worden gelezen:

CE:	Europees conformiteitssymbool
Kniebeschermer (voorbeeld):	Productidentificatie
EN1621-1: 2012:	Technische referentienorm

Pictogram voor motorrijden met het type beschermercategorie en type beschermer: E/K (elleboog en onderarm/knie en bovenste deel van het scheenbeen) type B. Lees de paragrafen "Beschermingszones" en "Grootte van het te beschermen gebied" om te zien welke andere categorieën en soorten beschermers er zijn.



- prestatieniveau (2)*

geslaagd voor optionele botsproeven bij hoge temperatuur (T+ = + 40°C). Als de test niet wordt geclaimd, is de ruimte beschikbaar

-geslaagd voor optionele botsproeven bij lage temperatuur (T- = -10°C). Als de test niet wordt geclaimd, is de ruimte beschikbaar.

Beschermingszones: De gebieden waarvoor de beschermers worden gebruikt, zijn in hoofdletters weergegeven. E voor elleboog en onderarm; H voor heup; K voor knie en bovenste deel van het scheenbeen; L voor been onder beschermer "K"; S voor schouder; K+L voor knie, bovenste en middelste deel van het scheenbeen.

Grootte van het te beschermen gebied: Type A = kleinere beschermers; type B = grotere beschermers.

De onderstaande tabel toont de toegestane restkrachtwaarden van de twee beschermingsniveaus volgens de norm. Opmerking: de norm verwijst naar twee beschermingsniveaus. Niveau 1 is voor beschermers die zijn ontworpen om bescherming te bieden met lage ergonomische sancties; niveau 2 is voor beschermers die een verhoogde bescherming bieden. Er kunnen gewichts- en beperkingssancties zijn in verband met bescherming op niveau 2.

Level	Totale gemiddelde waarde	Individuele waarde gebied A	Individuele waarden gebied B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

BESCHERMEND EFFECT

Wanneer de beschermer correct wordt gebruikt en uitgelijnd, biedt deze een bepaalde mate van bescherming tegen stomp trauma. Bovendien kan de beschermer letsel, zoals schaafwonden en blauwe plekken, verminderen of voorkomen in het gebied dat deze bedekt. Houd er rekening mee dat geen enkele beschermer volledige bescherming tegen verwondingen kan bieden!

LET OP

De beschermer biedt bij correct gebruik en uitlijning een zekere mate van bescherming, maar kan niet volledig beschermen tegen letsel. De beschermers moeten correct zijn uitgelijnd in de daarvoor bestemde vakken. Let op de labels op de beschermers.

VEILIGHEIDSNOTITIE

De beschermers moeten correct zijn uitgelijnd in de daarvoor bestemde zakken. Let op de labels op de beschermers. Het beschermende effect van de beschermers kan worden verminderd bij temperaturen lager dan -10 °C. De beschermers moeten regelmatig worden gecontroleerd op zichtbare schade en moeten worden vervangen na blootstelling aan een zware schok. Breng geen wijzigingen aan de beschermer aan. Alle bevestigingsriemen moeten stevig worden vastgemaakt. Veranderingen of onjuist gebruik kunnen het beschermende effect aanzienlijk verminderen.

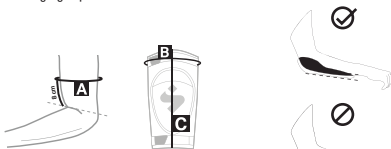
WAARSCHUWING!



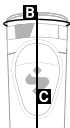
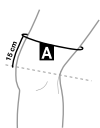
De eindgebruiker moet voor gebruik van het product (PPE) de instructie zorgvuldig lezen.

PASVORM / ERGONOMIE / MAAT:

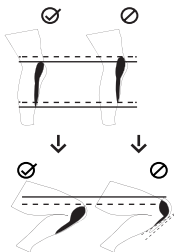
Kies de juiste maat wanneer u uw beschermers selecteert. Er is niet één maat die alle lichaamsafmetingen (lengte en vorm) past. Beschermers die te klein zijn, bieden onvoldoende bescherming en te grote beschermers kunnen de beweging beperken.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



REINIGING:

De beschermers moeten voor het wassen of reinigen uit de kleding worden gehaald. Vuil kan worden verwijderd met een vochtige doek. Uitleg wassymbool:



Niet wassen



Koude handwas



Niet wringen



Niet in de droger



Niet bleken



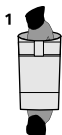
Nat ophangen.



Niet strijken



Niet chemisch reinigen



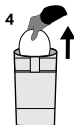
1 Hands binnen



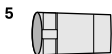
2 Open zak



3 Trek de pad uit



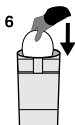
4 Pad verwijderen



5 Kledingstuk voor handwas. Niet wringen. Nat ophangen.



Pad niet wassen



6 Pad plaatsen



7 Pad plaatsen



8 Sluit de zak



9 Klaar voor gebruik

BEWAREN:

Koel en droog bewaren. Geen direct zonlicht. Geen contact met chemicaliën. Plaats geen zware voorwerpen op de beschermers. Vouw de beschermer niet tijdens opslag of transport. De beschermers bevatten geen schadelijke stoffen en kunnen bij het huisvuil worden weggegooid. Bij een juiste behandeling is de gemiddelde levensduur van het product ongeveer 3 jaar.

BESCHERMINGSNIVEAU

EU-typeonderzoek uitgevoerd door: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Aangemelde instantie nr. 0598

Conformiteitsverklaring en certificaat zijn te vinden op www.sweetprotection.com

DIT PRODUCT IS ONTWORPEN DOOR:

Sweet Protection
Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NOORWEGEN
E-mail: customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com

DIT PRODUCT IS GEPRODUCEERD DOOR:

Active Brands AS
Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NOORWEGEN

Geproduceerd in China



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS



TILTENKT BRUK

Denne beskyttelsen er beregnet på sykling og motorsykling. Den er utviklet for å beskytte mot støt forårsaket av kollisjon av en del av kroppen med et hinder under motorsykling og sykling. Den er sertifisert i henhold til EN1621-1:2012 for samsvar med EHSR av EU 2016/425.

CE-MERKE

CE-merket på sikkerhetsutstyret viser at produktet er i samsvar med helse- og sikkerhetskravene i forordning (EU) 2016/425 – vedlegg II, som krever bruk av CE-merket. Beskyttelsesutstyret er faktisk å betrakte som 2. kategori PVU, og gir dermed beskyttelse mot middels risiko.

Merkingen på beskytteren skal leses som følger:

CE: Europeisk samsvarssymbol
Knepute (eksempel): Produktidentifikasjon
EN1621-1:2012: Teknisk referansestandard

Piktogram for motorsykling med type beskyttelseskategori og type beskytter:
E/K (albue og underarm / kne og øvre tibia) Type B. Se avsnittene «Beskyttelsessoner» og «Størrelse på området som skal beskyttes» for å se hva som er de andre kategoriene og typene beskytter.



– ytelsesnivå (2)*

– bestått valgfrie støttester ved høy temperatur (T + = 40 °C). Hvis testen ikke påberopes, er plassen ledig

– bestått valgfrie støttester ved lav temperatur (T + = -10 °C). Hvis testen ikke påberopes, er plassen ledig.

Beskyttelsessoner: Områdene som beskytterne brukes på er oppført i store bokstaver. E for albue og underarm, H for hofta, K for kne og øvre tibia, L for ben under beskytteren «K», S for skulder, K + L for kne, øvre og midtre tibia.

Størrelse på området som skal beskyttes: Type A = beskyttere av mindre dimensjoner, Type B = beskyttere med større dimensjoner.

Tabellen nedenfor viser de tillatte restverdiene for de to beskyttelsesnivåene i henhold til standarden. Merk: Standarden viser til to beskyttelsesnivåer. Nivå 1 for beskyttere som er utviklet for å gi beskyttelse samtidig som de har lave ergonomiske ulemper, Nivå 2 for beskyttere som gir økt beskyttelse. Det kan være vekt- og begrensingsulemper knyttet til nivå 2-beskyttelse.

Level	Samlet gjennomsnittlig verdi	Individuell verdi område A	Individuelle verdier område B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

BESKYTTELSESEFFEKT

Når den brukes og justeres riktig, gir beskytteren en viss beskyttelse mot slag. I tillegg kan det redusere eller forebygge skader som slitasje og blåmerker i området som det dekker. Vær oppmerksom på at ingen beskytter kan gi fullstendig beskyttelse mot skade!

OBS

Beskytteren gir, ved riktig bruk og justering, en viss beskyttelse, men kan ikke beskytte fullstendig mot skade. Beskytterne må være riktig justert i lommene for polstringen. Vær oppmerksom på merkingen på beskytterne.

SIKKERHETSMERKNAD

Beskytterne må være riktig justert i lommene for polstringen. Vær oppmerksom på merkingen på beskytterne. Beskytternes beskyttende effekt kan reduseres ved temperaturer under -10 °C. Beskytterne må kontrolleres regelmessig for synlig skade, og skal byttes etter at de er utsatt for betydelig støt. Ikke foreta noen modifikasjoner på beskytteren. Alle festestroppene må festes godt. Endringer eller feil bruk kan redusere beskyttelseeffekten betydelig.

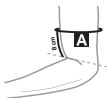
ADVARSEL!



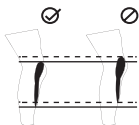
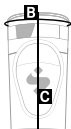
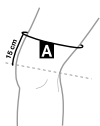
Sluttbrukeren bør lese instruksjonene nøye før bruk av produktet (PVU).

PASSFORM / ERGONOMI / STØRRELSE:

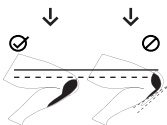
Når du velger beskytter, må du forsikre deg om at du velger riktig størrelse. En enkelt størrelse passer ikke for alle kroppsdimensjoner (høyde og form). Beskyttere som er for små gir ikke tilstrekkelig beskyttelse, og beskyttere som er for store kan begrense bevegelsesfriheten.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



RENGJØRING:

Beskytterne må fjernes fra klær før vask eller rengjøring. Smuss kan fjernes med en fuktig klut. Vaskesymbolforklaring:

 Må ikke vaskes

 Håndvask kaldt

 Må ikke vis opp

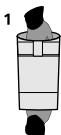
 Ikke bruk tørketrommel

 Ikke bruk blekemiddel

 Heng opp til tork

 Ikke stryk

 Kan ikke renses



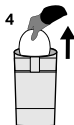
1 Hender på innsiden



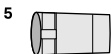
2 Åpne lommen



3 Trekk ut polstringen



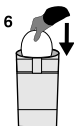
4 Fjern polstringen



5 Håndvask plagget. Ikke vri opp. Heng opp til tork



Ikke vask polstringen



6 Sett inn polstringen



7 Sett inn polstringen



8 Lukk lommen



9 Klar til bruk

OPPBEVARING:

Oppbevares kjølig og tørt. Holdes unna direkte sollys. Må ikke komme i kontakt med kjemikalier. Ikke legg tunge gjenstander opp på beskytterne. Ikke brett beskytteren under lagring eller transport. Beskytterne inneholder ikke skadelige stoffer og kan kastes i husholdningsavfallet. Hvis håndtert på riktig måte, er gjennomsnittlig produktlevetid omtrent 3 år.

BESKYTTELSESNIVÅ

EU-typeprøving utført av: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland, Teknisk kontrollorgan nr. 0598

Konformitetserklæring og sertifikat finnes på www.sweetprotection.com

DETTE PRODUKTET ER DESIGNET AV:



Sweet Protection

Flendalsvegen 4, 2420 Trysil, NORGE

E-post: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

DETTE PRODUKTET ER PRODUSERT AV:



Active Brands AS

Kabelgaten 6, 0580 Oslo, NORWAY

Produsert i Kina



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS



CE

EDVIDENA UPORABA

Ta ščitnik se uporablja pri kolesarstvu in vožnji z motorjem. Zasnovan je tako, da zaščiti pred udarci, ki jih povzročata trčenje dela telesa z oviro med vožnjo z motorjem ali s kolesom. Opravil je preizkus za standard EN1621-1:2012, kar dokazuje skladnost z zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425.

OZNAKA CE

Oznaka CE na varnostni opremi dokazuje skladnost proizvoda z zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425 - Priloga II, ki zahteva uporabo oznake CE. Zaščitne naprave morajo dejansko biti obravnavane kot kategorija 2 OZO, tako zagotavljajo zaščito pred srednje velikim tveganjem.

Oznake na ščitniku pomenijo naslednje:

CE: evropski znak za skladnost

Kolenski zaščitni vložek (na primer): identifikacija proizvoda

EN1621-1:2012: tehnični referenčni standard

Piktogram za motoriste s kategorijo vrste ščitnika in z vrsto ščitnika: E/K (komolec in podlaket/koleno in zgornja golenica); vrsta B. Preverite odstavka »Zaščitena območja« in »Velikost območja, ki je zaščiteno«, da vidite, katere so še druge kategorije in vrste ščitnikov.



- stopnja zmogljivosti (2)*

- opravljeni izbirni udarni preskusi pri visoki temperaturi (T+ = +40 °C). Če se preskus ne zahteva, je prostor prazen

- opravljeni izbirni udarni preskusi pri nizki temperaturi (T- = -10 °C). Če se preskus ne zahteva, je prostor prazen.

Območja zaščite: območja, za zaščito katerih se uporabljajo ščitniki, so navedena z velikimi tiskanimi črkami. E za komolec in podlaket; H za kolk; K za koleno in zgornjo golenico; L za nogo pod zaščito »K«, S za ramo, K + L za koleno, zgornjo in srednjo golenico.

Velikost območja, ki je zaščiten: vrsta A = ščitniki manjših dimenzij; vrsta B = ščitniki večjih dimenzij.

Spodnja tabela prikazuje dovoljene vrednosti preostale sile dveh stopenj zaščite v skladu s standardom. Opomba: standard se nanaša na dve stopnji zaščite. 1. stopnja za ščitnike, zasnovane za zagotavljanje zaščite z majhnimi odbitki glede ergonomije; 2. stopnja za ščitnike, ki zagotavljajo večjo zaščito. Z 2. stopnjo zaščite so lahko povezani odbitki glede teže in omejevanja gibanja.

Level	Skupna povprečna vrednost	Posamezna vrednost območja A	Posamezne vrednosti območij B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

ZAŠČITNI UČINEK

Če je ščitnik ustrezno uporabljen in pravilno nameščen, nudi določeno stopnjo zaščite pred udarci. Poleg tega lahko zmanjša ali prepreči poškodbe, kot so odrgnine in podplutbe na območju, ki ga pokriva. Zavedajte se, da noben ščitnik ne more nuditi popolne zaščite pred poškodbami!

POZOR

Če ga ustrezno uporabljate in ga pravilno namestite, ščitnik zagotavlja določeno zaščito, vendar vas pred poškodbami ne more popolnoma zaščititi. Ščitniki morajo biti pravilno poravnani glede na žepe. Upoštevajte oznake na ščitnikih.

VARNOSTNA NAVODILA

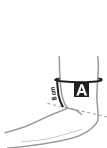
Ščitniki morajo biti pravilno poravnani glede na žepe. Upoštevajte oznake na ščitnikih. Pri temperaturi pod $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ se lahko zaščita, ki jo nudijo ščitniki, zmanjša. Redno pregledujte, če so na ščitniku vidne poškodbe in ga v primeru hudega udarca zamenjajte. Ščitnika ne spreminjajte. Vsi zadrževalni pasovi morajo biti varno pritrjeni. Spreminjanje ali nepravilna uporaba ščitnikov lahko močno zmanjša zaščito.

OPOZORILO!

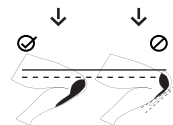
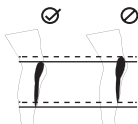
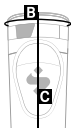
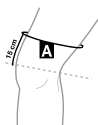
Končni uporabnik mora pred uporabo izdelka skrbno prebrati navodila (OZO).

PRILEGANJE/ERGONOMIJA/VELIKOST:

Pri izbiri ščitnika poskrbite, da boste izbrali ustrezno velikost. Ena velikost ne more ustrezati vsem telesnim dimenzijam (višina in oblika telesa). Premajhen ščitnik ne nudi zadostne zaščite, prevelik ščitnik pa ovira gibanje.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33

ČIŠČENJE:

Pred pranjem ali čiščenjem je treba ščitnike odstraniti iz oblačil. Umazanijo lahko odstranite z vlažno krpo. Razlaga simbolov za pranje:



Ne perite



Ročno pranje v hladni vodi



Ne ožemajte



Ne sušite v sušilnem stroju



Ne uporabljajte belila



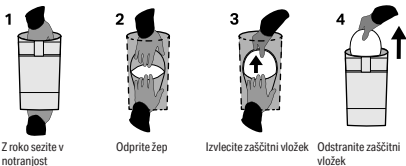
Posušite brez ožemanja



Ne likajte



Ne čistite v čistilnici

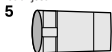


1 Z roko sežite v notranjost

2 Odprite žep

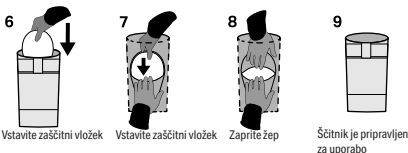
3 Izvlecite zaščitni vložek

4 Odstranite zaščitni vložek



5 Operite ročno. Ne ožemajte. Posušite brez ožemanja.

Zaščitnega vložka ne perite



6 Vstavite zaščitni vložek

7 Vstavite zaščitni vložek

8 Zaprite žep

9 Ščitnik je pripravljen za uporabo

SHRANJEVANJE:

Shranjujte v hladnem in suhem prostoru. Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Ne izpostavljajte kemikalijam. Na ščitnike ne polagajte težkih uteži. Ščitnika ne prepogibajte med shranjevanjem ali transportom. Ščitniki ne vsebujejo škodljivih snovi, zato jih lahko odvržete med gospodinjske odpadke. Povprečna življenjska doba izdelka pri ustrezni uporabi je približno 3 leta.

STOPNJA ZAŠČITE

Preverjanje tipa EU je opravilo podjetje: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkinie-
mentie 3), 00211 Helsinki, Finland; priglašeni organ št. 0598

Izjava o skladnosti in potrdilo sta na voljo na naslovu
www.sweetprotection.com

TA IZDELEK JE OBLIKOVALO PODJETJE:

Sweet Protection

Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NORVEŠKA

E-poštni naslov: customerservice@sweetprotection.com

www.sweetprotection.com

TA IZDELEK IZDELUJE PODJETJE:

Active Brands AS

Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NORVEŠKA

Izdelano na Kitajskem



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS



CE

ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Tento chránič je určený na použitie pri jazde na bicykli a motocykli. Je navrhnutý tak, aby chránil pred nárazom spôsobeným zrážkou časti tela s prekážkou pri jazde na motocykli a bicykli. Splnil požiadavky normy EN1621-1:2012, aby sa preukázal súlad so základnými požiadavkami na ochranu zdravia a bezpečnosti podľa smernice EÚ 2016/425.

SYMBOL CE

Symbol CE na bezpečnostnom zariadení preukazuje zhodu výrobku s požiadavkami na ochranu zdravia a bezpečnosti podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 – príloha II, ktoré vyžaduje použitie symbolu CE. Ochranné pomôcky sú v skutočnosti považované za OOP druhej kategórie, a teda zabezpečujú ochranu proti stredným rizikám.

Označenie chrániča má znieť takto:

CE:	Európsky symbol zhody
Kolená podložka (príklad):	Identifikácia výrobku
EN1621-1:2012:	Technická referenčná norma

Piktogram pre motocykel s typom kategórie chrániča a typom chrániča: E/K (koleno a predlaktie/koleno a horná holenná kosť) Typ B. Skontrolujte odseky: „Zóny ochrany“ a „Veľkosť oblasti, ktorá sa má chrániť“, aby ste zistili, ktoré sú ďalšie kategórie a typy chrániča.



- úroveň výkonu (2)*
- absolvoval voliteľné nárazové skúšky pri vysokej teplote (T+ = +40 °C). Ak sa test nevyžaduje, miesto zostane prázdne
- absolvoval voliteľné nárazové skúšky pri nízkej teplote (T- = -10°C). Ak sa test nevyžaduje, miesto zostane prázdne

Zóny ochrany: Oblasti, na ktoré sa chrániče používajú, sú uvedené veľkými písmenami. E pre lakeť a predlaktie; H pre bedrá; K pre koleno a hornú holennú kosť; L pre nohu pod chráničom „K“, S pre rameno, K + L pre koleno, hornú a strednú holennú kosť.

Veľkosť oblasti, ktorá sa má chrániť: Typ A = chrániče menších rozmerov; Typ B = chrániče väčších rozmerov.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje povolené hodnoty zvyškovej sily dvoch úrovní ochrany podľa normy. Poznámka: Norma sa vzťahuje na dve úrovne ochrany. Úroveň 1 pre chrániče navrhnuté tak, aby poskytovali ochranu pri nízkych ergonomických vplyvoch; úroveň 2 pre chrániče poskytujúce zvýšenú ochranu. V súvislosti s ochranou úrovne 2 môžu existovať váhové a obmedzujúce vplyvy.

Level	Celková priemerná hodnota	Individuálna hodnota oblasti A	Individuálne hodnoty oblastí B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

OCHRANNÝ ÚČINOK

Pri správnom používaní a umiestnení chránič ponúka určitú mieru ochrany pred tupými traumami. Okrem toho môže znížiť mieru zranení, ako sú odreniny a modriny v oblasti, ktorú kryje, alebo im zabrániť. Upozorňujeme, že chránič nemôže chrániť pred poraneniami úplne!

UPOZORNENIE

Chránič zabezpečuje, za predpokladu správneho použitia a umiestnenia, určitú úroveň ochrany, ale nemôže úplne chrániť pred poraneniami. Chrániče musia byť správne umiestnené v dodaných vreckách. Všimnite si označenia na chráničoch.

BEZPEČNOSTNÁ POZNÁMKA

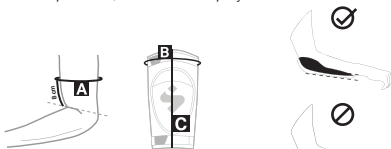
Chrániče musia byť správne umiestnené v dodaných vreckách. Všimnite si označenia na chráničoch. Ochranný účinok chráničov môže byť znížený pri teplotách nižších ako -10 °C. Chrániče musia byť pravidelne kontrolované, či nie sú viditeľne poškodené, a po vystavení silnému nárazu sa musia vymeniť. Chránič nijak neupravujte. Všetky uchytávacie pásiky musia byť bezpečne pripevnené. Zmeny alebo nesprávne použitie môžu významne znížiť ochranný účinok.

VÝSTRAHA!

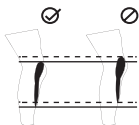
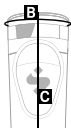
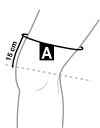
Koncový používateľ by si mal pred použitím výrobku (OOP) starostlivo prečítať pokyny.

NASADENIE/ERGONÓMIA/VEĽKOSŤ

Pri výbere chrániča sa uistite, že ste vybrali správnu veľkosť. Jedna veľkosť nemôže v skutočnosti zodpovedať všetkým rozmerom tela (výška a tvar). Chrániče, ktoré sú príliš malé, neposkytujú dostatočnú ochranu a chrániče, ktoré sú príliš veľké, môžu obmedzovať pohyb.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



CLEANING:/ČISTENIE:

Chrániče musia byť pred praním alebo čistením odstránené z odevu. Nečistoty je možné odstrániť vlhkou handričkou. Vysvetlenie symbolu prania:



Neperte



Ručné pranie za studena



Nežmýkajte



Nesušte v sušičke



Nebieľte



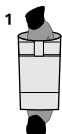
Nechajte odkvapkať do sucha



Nežehlite



Nečistite nasucho



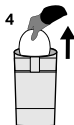
1 Vložte ruky dovnútra



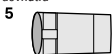
2 Otvorte vrecko



3 Vytiahnite podložku



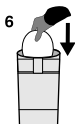
4 Odstráňte podložku



5 Odev perte v rukách. Nežmýkajte. Nechajte odkvapať do sucha.



Podložku neumývajte



6 Vložte podložku



7 Vložte podložku



8 Zatvorte vrecko



9 Pripravené na použitie

SKLADOVANIE:

Uchovávať v chlade a suchu. Nevystavujte priamemu slnečnému svetlu. Nevystavujte chemikáliám. Na chrániče neklad'te veľké záťaže. Chránič počas skladovania alebo prepravy neskladajte. Chrániče neobsahujú žiadne škodlivé látky a môžu sa likvidovať v rámci komunálneho odpadu. Pri správnom zaobchádzaní je priemerná životnosť výrobku približne 3 roky.

ÚROVEŇ OCHRANY

Typová skúška EÚ vykonaná spoločnosťou: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Č. notifikovaného orgánu 0598

Vyhlasenie o zhode a certifikát nájdete na adrese www.sweetprotection.com

TENTO VÝROBOK NAVRHLA SPOLOČNOSŤ:

Sweet Protection
Flendalsvegen 4, NO-2420 Trysil, NÓRSKO
E-mail: customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com

TENTO VÝROBOK VYROBILA SPOLOČNOSŤ:

Active Brands AS
Kabelgaten 6, NO-0580 Oslo, NÓRSKO

KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS

**KÄYTTÖTARKOITUS**

Tämä suoja on polkupyöräilyssä ja moottoripyöräilyssä käytettävä suojavaaruste. Se on suunniteltu suojaamaan vartalon osaa iskulta sen törmätessä esteeseen moottori- tai polkupyöräillessä. Se on läpäissyt EN1621-1:2012-standardin mukaiset testit ja täyttää EU-asetuksen 2016/425 mukaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset (EHSR).

CE-MERKKI

Suojavaarusteessa oleva CE-merkki osoittaa, että tuote täyttää EU-asetuksen 2016/425 – liite II terveys- ja turvallisuusvaatimukset, joka edellyttää CE-merkin käyttöä. Suojavaarusteita voidaan pitää luokan 2 henkilökohtaisina suojavaarusteina eli ne suojaavat keskisuurilta vaaroilta.

Suojaimen etikettiä luetaan seuraavasti:

CE:	Eurooppalainen vaatimustenmukaisuusmerkki
Polvisuoja (esimerkki) EN1621-1:2012:	Tuotteen tunniste Tekninen vertailustandardi

Moottoripyöräilyä tarkoittava piktogrammi, jossa näkyy suojainluokan tyyppi ja suojaimen tyyppi: E / K (kynnärpää ja kynnärvarsi / polvi ja ylempi sääriluu)
Tyyppi B. Katso kohdasta "Suojausalueet" ja "Suojuettavan alueen koko" mitä muita suojainluokkia ja -tyyppejä on.



- suoritustaso (2)*
- läpäissyt valinnaisen iskutestin korkeassa lämpötilassa (T+ = +40°C). Jos testiä ei vaadita, kohta on tyhjä
- läpäissyt valinnaisen iskutestin matalassa lämpötilassa (T- = -10°C). Jos testiä ei vaadita, kohta on tyhjä.

Suojausalueet: Kohdat, joissa suojaimia on tarkoitus käyttää, on lueteltu isoilla kirjaimilla. E kyynärpää ja kyynärvarsi, H lonkka, K polvi ja ylempi sääriluu, L jalka suojaimen "K" alapuolella, S olkapää, K + L polvi, ylä- ja keskisääriluu.

Suojattavan alueen koko: Tyyppi A = pienemmät suojaimet; Tyyppi B = suuremmat suojaimet.

Alla olevassa taulukossa on esitetty kahden suojaustason sallitut jäännösvoimat standardin mukaan. Huom: Standardi viittaa kahteen suojaustasoon. Taso 1 on suojaimille, jotka on suunniteltu antamaan suojaa samalla kun niitä on miellyttävä käyttää, taso 2 on enemmän suojaa antavilla suojaimille. Tason 2 suojaukseen voi liittyä paino- ja muita rajoituksia

Level	Keskimääräinen kokonaisarvo	Yksittäinen arvo alue A	Yksittäiset arvot alueet B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

SUOJAUSVAIKUTUS

Oikein käytettynä ja säädettyinä suojaimet tarjoaa tietyn määrän suojausta iskuja vastaan. Lisäksi se voi vähentää tai ehkäistä vammoja, kuten hankauksia ja mustelmia, peittämällä alueita. Huomaa, että mikään suojaimeista ei voi tarjota täydellistä suojausta loukkaantumista vastaan!

HUOM

Oikein käytettynä ja säädettyinä selkäsuoja tarjoaa tietyn määrän suojausta, mutta se ei voi tarjota täydellistä suojausta loukkaantumista vastaan. Suojaimet on asetettava oikein taskuihinsa. Huomaa suojaimien merkinnät.

TURVALLISUUSHUOMAUTUS

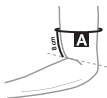
Suojaimet on asetettava oikein taskuihinsa. Huomaa suojaimien merkinnät. Suojaimien suojausvaikutus voi heikentyä alle -10 °C lämpötilassa. Suojaimet on tarkastettava säännöllisesti näkyvien vaurioiden varalta ja ne on vaihdettava voimakkaan iskun jälkeen. Älä tee mitään muutoksia suojaimeen. Kaikki kiinnityshihnat on kiinnitettävä tukevasti. Muutokset tai virheellinen käyttö voivat merkittävästi heikentää suojaimen suojaavaa vaikutusta.

VAROITUS!

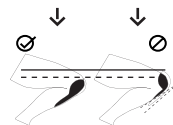
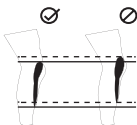
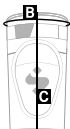
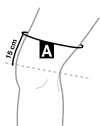
Loppukäyttäjän tulisi lukea ohjeet huolellisesti ennen henkilösuojaimeen (PPE) käyttöä.

SOPIVUUS / ERGONOMIA / KOKO:

Varmista suojainta valitessasi, että valitset oikean koon. Yksi koko ei voi tosiasiaa sopia kaikille (pituus ja muoto). Liian pieni suojain ei anna riittävä suojaa ja liian suuri suojain voi rajoittaa liikkumista.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33

PUHDISTUS:

Suojaimet on poistettava vaatteista ennen pesua tai puhdistusta. Lika voidaan poistaa kostealla liinalla. Pesumerkinntät:



Vesipesu kielletty



Vain käsinpesu



Älä kierrä kuivaksi



Rumpukuivaus kielletty



Valkaisu kielletty



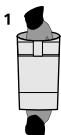
Kuivaus ripustettuna



Silitys kielletty



Kemiallinen pesu kielletty



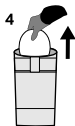
1 Työnnä kädet sisään



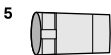
2 Avaa tasku



3 Vedä pehmuste ulos



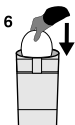
4 Poista pehmuste



5 Pese vaate käsin. Älä kierrä kuivaksi. Kuivaus ripustettuna.



Älä pese pehmustetta



6 Aseta pehmuste paikalleen



7 Aseta pehmuste paikalleen



8 Sulje tasku



9 Valmis käytettäväksi

VARASTOINTI:

Säilytä viileässä ja kuivassa. Vältä suoraa auringonvaloa. Pidä kaukana kemikaaleista. Älä laita raskaita esineitä suojainten päälle. Älä taita suojainta varastoinnin tai kuljetuksen aikana. Suojaimet eivät sisällä haitallisia aineita ja voidaan hävittää kotitalousjätteen mukana. Oikein käsiteltynä tuotteen keskimääräinen käyttöikä on noin 3 vuotta.

SUOJAUSTASO

EU tyyppihyväksyntätarkastuksen suoritti: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Ilmoitettu laitos nro 0598

Vaatimustenmukaisuusvakuutus ja sertifikaatti löytyvät osoitteesta www.sweetprotection.com

TUOTTEEN ON SUUNNITELLUT:

Sweet Protection
Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORJA
Sähköposti: customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com



TUOTTEEN ON VALMISTANUT:

Active Brands AS
Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORJA



Valmistettu Kiinassa



KNEE PADS

ELBOW PADS

KNEE SHIN PADS

**AVSEDD ANVÄNDNING**

Skyddet är avsett att användas när du cyklar och kör motorcykel. Det är konstruerat för att skydda mot de stötar mot kroppsdelen som uppstår i samband med en kollision med hinder när du kör motorcykel eller cyklar. Skyddet är godkänt enligt EN1621-1:2012 och uppfyller kraven för EU:s PPE-förordning 2016/425.

CE-SYMBOL

CE-symbolen på säkerhetsutrustningen visar att produkten överensstämmer med hälso- och säkerhetskraven i EU:s PPE-förordning 2016/425 – bilaga II, som ställer krav på användning av CE-symbolen. Skyddsutrustning kategoriseras egentligen som PPE kategori II, det vill säga skydd mot medelhög risk.

Märkningen på skyddet ska utläsas enligt följande:

CE:	Europeisk produktmärkning
Knäskydd (exempel):	Produkt-ID
EN1621-1:2012:	Teknisk referensstandard

Piktogram för motorcykelkörning med skyddsklass och typ av skydd: E/K (armbåge och underarm/knä och övre skenben) typ B. Kontrollera punkterna "Skydds-zoner" och "Storlek på området som ska skyddas" för att se vilka andra kategorier och typer av skydd som finns.



- skyddsnivå (2)*
- godkänd i (frivilliga) slagprov vid hög temperatur (T+ = +40 °C). Om provet inte har genomförts står ingenting här
- godkänd i (frivilliga) slagprov vid låg temperatur (T- = -10°C). Om provet inte har genomförts står ingenting här.

Skyddszoner: De områden som skydden ska användas för att skydda skrivs med stora bokstäver. E för armbåge och underarm, H för höft, K för knä och övre skenben, L för underben nedanför K-skydd, S för axel, K+L för knä, övre och mellersta skenben.

Storlek på området som ska skyddas: Typ A = mindre skydd, typ B = större skydd.

I tabellen nedan visas högsta tillåtna värden för återstående slagkraft för de två skydds nivåerna enligt standarden. Obs! Standarden avser två skydds nivåer. Nivå 1 för skydd som är utformade för att ge skydd samtidigt som de påverkar ergonomin i låg grad. Nivå 2 för skydd som ger ett ökat skydd. Det kan finnas viktbegränsningar och andra restriktioner som rör nivå 2-skydd.

Level	Totalt genomsnittsvärde	Individuellt värde zon A	Individuella värden zon B + C
1	≤ 35 kN	≤ 35 kN	≤ 50 kN
2	≤ 20 kN	≤ 20 kN	≤ 30 kN

SKYDDSEFFEKT

Rätt använt ger skyddet ett visst skydd mot trubbiga slag och stötar. Dessutom kan det minska eller förebygga skador som sår och blåmärken i det område som det täcker. Tänk dock på att inget skydd kan erbjuda ett fullständigt skydd mot skador!

OBS!

Rätt använt ger skyddet ett visst skydd, men kan aldrig helt skydda dig från skador. Det är viktigt att skydden placeras rätt i fickorna. Observera märkningen på skydden.

SÄKERHETSMEDELANDE

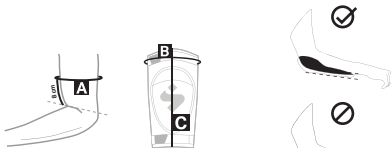
Det är viktigt att skydden placeras rätt i fickorna. Observera märkningen på skydden. Skyddseffekten kan minska i temperaturer under -10 °C. Skydden måste kontrolleras regelbundet efter tecken på synliga skador och ska bytas ut om de har utsatts för kraftiga slag eller stötar. Gör inga ändringar av skyddet. Alla fästremmar måste sitta ordentligt på plats. Ändringar eller felaktig användning kan avsevärt minska skyddseffekten.

VARNING!

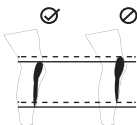
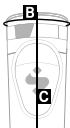
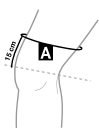
Slutanvändaren bör noga läsa genom instruktionerna innan PPE-produkten används.

PASSFORM/ERGONOMI/STORLEK:

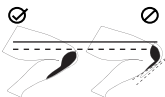
När du väljer skydd ska du vara noga med att storleken blir rätt. En storlek kan inte passa alla användare (oavsett längd och kroppsbyggnad). Skydd som är för små ger inte ett tillräckligt skydd och skydd som är för stora kan begränsa rörelserna.



	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	25-27	27-29	29-31	31-33	33-40
B	26	28	30	32	34
C	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8



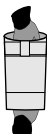








	XS	S	M	L	XL
	CM	CM	CM	CM	CM
A	36-40	40-44	44-48	48-52	52-56
B	30	32	34	36	38
C	33	33	33	33	33



RENGÖRING:

Ta alltid ut skydden ur kläderna före tvätt eller rengöring. Smuts kan torkas av med en fuktig trasa. Tvättsymbolsförklaring:



- 1  Stoppa in händerna
- 2  Open pocket
- 3  Dra ut kudden
- 4  Ta bort kudden
- 5  Handtvätta plagget. Vrid inte ur. Låt dropporka. a
Tvätta inte kudden
- 6  Sätt i kudden
- 7  Sätt i kudden
- 8  Stäng fickan
- 9  Klar att använda

FÖRVARING:

Förvara torrt och svalt. Utsätt inte för direkt solljus. Undvik kontakt med kemikalier. Lägg inte tunga föremål på skydden. Vik inte skyddet under förvaring eller transport. Skydden innehåller inga skadliga ämnen och kan källsorteras som vanligt hushållsavfall. Om skydden hanteras rätt är produktens medellivslängd ca 3 år.

SKYDDSNIVÅ

EU-typkontroll utförd av: SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Anmält organ: nr 0598

Deklaration om överensstämmelse och intyg finns på www.sweetprotection.com

PRODUKTEN ÄR DESIGNAD AV:

Sweet Protection 
 Flendalsvegen 4, N-2420 Trysil, NORGE
 E-post: customerservice@sweetprotection.com
www.sweetprotection.com

PRODUKTEN ÄR TILLVERKAD AV:

Active Brands AS 
 Kabelgaten 6, N-0580 Oslo, NORGE

Tillverkad i Kina



sweetprotection.com